



kappamoto.com



# MOTORCYCLE ACCESSORIES

→ NEW COLLECTION 2016



K•LAB is the place where Kappa tests and analyses its products, taking them to the limit, seeking valuable information to improve, innovate, rethink and always suggest new solutions.

→ Le soluzioni fotografate nel seguente catalogo sono esemplificative della gamma KAPPA e a scopo esclusivamente illustrativo.

KAPPA si riserva il diritto di modificare interamente o in parte, aggiungere o eliminare i prodotti senza preavviso.

→ The solutions photographed in this catalog are examples of the range and KAPPA representative only.

KAPPA reserve the right to modify wholly or in part, to add or remove products without prior notice.

→ Les articles photographiés dans ce catalogue sont des exemples de la gamme KAPPA.

KAPPA se réserve le droit de les modifier en tout ou en partie, d'ajouter ou de supprimer des produits sans préavis.

→ Die in diesem Katalog gezeigten Gepäck-Lösungen sind Beispiele aus der KAPPA Produktlinie.

KAPPA behält sich das Recht vor, Produkte ohne vorherige Ankündigung ganz oder teilweise zu ändern, zu ergänzen oder zu entfernen.

→ Las soluciones fotográficas en el siguiente catálogo son ejemplos ilustrativos de la gama KAPPA.

KAPPA se reserva el derecho de modificar enteramente o en parte, añadir o eliminar los productos sin preaviso.

---

→ Verificare le norme sulla circolazione stradale vigenti nel paese di utilizzo prima di usare il dispositivo di luci-stop nel traffico pubblico.

→ Check the traffic laws of your own country before using the stop-light kit on public roads.

→ Vor der Benutzung überprüfen Sie bitte die Vorschriften der Straßenverkehrsverordnung Ihres Landes.

→ Vérifier les articles du code de la route en vigueur dans le pays d'utilisation, avant d'employer le dispositif de feu stop.

→ Comprobar las normas de circulación vigentes en su País antes de usar el dispositivo de luces de stop.

<b>06</b>	<b>CASES</b>	Monokey System
<b>19</b>	<b>CASES</b>	Monokey Side System
<b>20</b>	<b>CASES</b>	Monolock System
<b>37</b>	<b>CASES</b>	Fixed System
<b>38</b>	<b>SOFT BAGS</b>	Racer Range
<b>67</b>	<b>SOFT BAGS</b>	Tanklock System
	<b>SOFT BAGS</b>	Light Range
<b>68</b>	<b>SOFT BAGS</b>	Dry Pack Range
<b>81</b>	<b>SOFT BAGS</b>	Custom Quality
<b>82</b>	<b>ACCESSORIES</b>	Range
<b>95</b>		
<b>96</b>	<b>SCREENS</b>	Universal Screens
<b>105</b>	<b>SCREENS</b>	Specific Screens

# INDEX

→NEW COLLECTION  
2016

→SINCE 1956





**IT** - Da 60 anni Kappa dedica tutti i suoi sforzi per rendere migliore la vita del motociclista. La nostra storia e quella dei nostri prodotti fanno da contorno alle avventure di ognuno di voi. Kappa ha scelto di raccontare e condividere la propria passione per le due ruote impegnandosi giorno dopo giorno, viaggio dopo viaggio, in ogni soluzione, con ogni materiale, dedicando tutto a chi vive in moto.

**FR** - Depuis 60 ans, Kappa a consacré tous ses efforts pour améliorer la vie des motards. Les routes, les espaces ouverts et les horizons sont devenus les personnages centraux. Notre histoire, et celle de nos produits, est juste une toile de fond pour chaque motard partout dans le monde. Kappa a choisi d'exprimer et de partager sa passion pour deux roues, en travaillant dur jour après jour, voyage après voyage, pour chaque solution, avec chaque matériau, consacrant tout à ceux qui vivent leur vie sur leur moto.

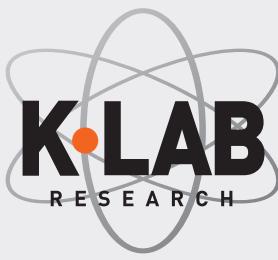
**EN** - For 60 years Kappa has devoted all its efforts to improve the lives of bikers. Roads, open spaces and horizons have become the central characters. Our history, and that of our products, are just a backdrop to each individual biker all over the world. Kappa chose to express and share its passion for two wheels, working hard day by day, trip after trip, for every solution, with every fabric, devoting everything to those who live their lives on their motorcycle.

**ES** - Hace 60 años que Kappa dedica todos sus esfuerzos para hacer mejor la vida del motorista. La carretera, los espacios y los horizontes se convierten en protagonistas, nuestra historia y la de nuestros productos forman parte de las aventuras de cada uno de vosotros. Kappa ha elegido de contar y compartir la misma pasión por las dos ruedas empeñándose día tras día, viaje tras viaje, en cada solución, con cada material, dedicando todo para quien vive en moto.

**DE** - Seit 60 Jahren hat Kappa all` seine Bemühungen darauf konzentriert, das Leben der Zweiradfahrer zu verbessern. Straßen, Freiräume und Horizonte spielen hierbei eine zentrale Rolle. Unsere Geschichte und unsere Produkte sind dabei nur Hintergrund für jeden einzelnen Biker auf der ganzen Welt. Kappa hat sich entschieden, seine Leidenschaft zu Zweirädern zu teilen und auszudrücken, und arbeitet hart daran Tag für Tag, Reise für Reise, für jede Lösung , mit jedem Material, widmet alles denjenigen, die ihr Leben auf ihrem Motorrad leben.

→K-LAB





**IT** - K•LAB è il luogo dove KAPPA testa e analizza, portando al limite i propri prodotti, cercando informazioni preziose per migliorare, innovare, ripensare e proporre soluzioni sempre nuove. Il connubio tra il K•LAB, e la collaborazione con laboratori esterni, permette di ricoprire un ruolo di rilievo nello scenario della ricerca e dell'avanguardia del mondo della sicurezza e del confort su due ruote.

**EN** - K•LAB is the place where Kappa tests and analyses its products, taking them to the limit, seeking valuable information to improve, innovate, rethink and always suggest new solutions. The combination between K•LAB, with its modern crash test equipment, and the co-operation of external labs, equipped with optical benches and spectrophotometers for the control of the homologation of the visors, enables Kappa to play a prominent role in the arena of research and the avant-garde world of security and comfort on two wheels.

**DE** - K•LAB ist der Ort, an dem Kappa seine Produkte bis an die Grenzen testet und analysiert, auf der Suche nach wertvollen Informationen um zu verbessern, Innovationen zu entdecken, zu überdenken und neue Lösungen zu finden. Die Kombination zwischen K•LAB mit seiner modernen Crash-Test-Ausrüstung und die Zusammenarbeit mit externen Labors mit optischen Bänken und Spektralfotometer für die Kontrolle der Homologation von Visieren ausgestattet, ermöglicht Kappa eine prominente Rolle zu spielen in der Welt der Forschung und der Avantgarde-Welt der Sicherheit und des Komforts auf zwei Rädern.

**FR** - K•LAB est le lieu où Kappa teste et analyse ses produits, en les mettant à la limite, à la recherche des informations précieuses pour améliorer, innover, repenser et proposer toujours de nouvelles solutions. La combinaison entre K•LAB, avec son équipement moderne de crash test, et de la coopération avec des laboratoires externes, équipés de bancs optiques et spectrophotomètres pour le contrôle de l'homologation des visières, permet Kappa à jouer un rôle de premier plan dans le domaine de la recherche sur la sécurité et le confort sur deux roues.

**ES** - K•LAB es el lugar dónde KAPPA prueba y analiza, llevando al límite los propios productos, buscando informaciones preciosas para mejorar, innovar, repensar y proponer soluciones siempre nuevas. El matrimonio entre el K•LAB, dotado de modernas maquinarias por el Crash test y la colaboración con laboratorios externos, provistos de sofisticados bancos ópticos y espectrofotómetros para el control de la homologación de las viseras, permite a Kappa de revestir un papel de relieve en el escenario de la búsqueda y de la vanguardia del mundo de la seguridad y la comodidad sobre dos ruedas.





**CASES** Monokey System  
**CASES** Monokey Side System

→CASES  
**MONOKEY**



KVE42A

→NEW



KVE37APACK2

→NEW



KGR52



KGR46 / KGR33



K53



K49



K48



K40



K22

→CASES  
**MONOKEY SIDE**



K33

open  
MONOKEY SYSTEM®  
streich



## AGGANCIO MONOKEY®

È il sistema di aggancio per valigie e top case più diffuso tra i motociclisti e gli scooteristi di tutto il mondo. Brevettato da GIVI, e adottato da KAPPA, il Monokey® ha introdotto la possibilità di azionare l'apertura del coperchio e lo sgancio della valigia dal veicolo utilizzando una sola chiave.

L'essere diventato universalmente noto si deve alle caratteristiche meccaniche, allo stato dell'arte, che permettono all'utente di viaggiare in piena sicurezza anche su fondi sconnessi, grazie all'alto grado di resistenza e rigidità dell'attacco, realizzato con componentistica compatta e leggera. Il segreto sta nel bilanciamento del carico, sull'intera superficie della piastra di supporto, distribuito su tre punti, disposti in modo ottimale. Lo smorzamento delle oscillazioni e delle vibrazioni che il contatto tra il fondo valigia e la piastra inevitabilmente innescano è stato ottenuto utilizzando quattro speciali distanziali in materiale plastico. Questa soluzione aggiunge un'affidabilità costante nel tempo.

## MONOKEY® FITTING SYSTEM

Monokey® is the fitting system for panniers and top cases famous with both bikers and scooter riders the world over.

Patented by GIVI and adopted by KAPPA, the Monokey® has introduced the possibility to operate the opening of the top case and the detachment of the case from the fitting plate with only one key. It is universally famous for its mechanical specifications that allow the user to travel in complete safety on uneven ground, thanks to the systems high level of rigidity, combined with compact and light components. The secret is the uniform distribution of the load on the plate surface, guaranteed by the three fitting points, which are placed in such a way to obtain the widest possible contact surface. The damping of oscillation and vibration and the contact between the bottom shell and the plate are assured by four spacers made of elastic material which is particularly resistant to extreme weather and temperature variation. Thanks to these solutions a high level of reliability of the fitting is guaranteed even under the heaviest of stresses and strains over the years.

## MONOKEY® BEFESTIGUNGSSYSTEM

Monokey® ist das am meisten verbreitetste Befestigungssystem für Seitenkoffer und Topcase unter Motorrad- und Rollerfahrer der ganzen Welt.

Es ist ein von GIVI patentiertes und von KAPPA eingeführtes Haltesystem, welches erlaubt, einen Koffer mit demselben Schlüssel sowohl zu öffnen, als auch vom Träger zu lösen. Der Komfort und die einfache Handhabung sind nur einige der Eigenschaften, die Monokey® zum weltweit verbreitetsten Befestigungssystem für Koffer und Topcases gemacht haben. Alle Monokey® Koffer und Trägerplatten vereinen beste mechanische Qualität mit der Stabilität und Komplexität aller Bestandteile zur sicheren und leichten Befestigung.

Die gleichmäßige Belastung der Trägeroberfläche wird durch drei Befestigungspunkte sicher gestellt, die durch ihre Anordnung eine optimale Gewichtsverteilung gewährleisten. Eine Dämpfung von Vibratiorien sowie die Haftung zwischen Kofferboden und Trägerplatte wird durch vier Abstandstücke erreicht, die aus einem elastischen und witterungsbeständigen Spezialkunststoff hergestellt sind. Diese Lösung ermöglicht ein besonders hohes Sicherheitsniveau, welches auch stärksten Belastungen standhält.

## SYSTÈME DE FIXATION MONOKEY®

Le système de fixation Monokey® pour les valises et top cases est le plus célèbre chez les motards et les conducteurs de scooter dans le monde entier.

Breveté par GIVI, adopté par KAPPA, le système Monokey® a introduit la possibilité de fonctionner avec une seule clé à la fois pour l'ouverture du top-case et le montage sur le porte-paquet. Il est universellement connu pour ses caractéristiques, qui permettent à l'utilisateur de se déplacer en toute sécurité dans tous types de voyage, grâce à une rigidité optimale, combinée avec des composants compacts et légers. Le secret est la distribution uniforme de la charge sur la surface de la plaque, garanti par les trois points de fixation, qui sont placés de manière à obtenir la plus grande surface de contact possible. L'amortissement de l'oscillation et la vibration et le contact entre la coque inférieure et la plaque est assurée par quatre entretoises en matériau élastique, qui est particulièrement résistant aux intempéries et aux variations de température.

## MONOKEY® FITTING SYSTEM

Es el sistema de fijación para maletas laterales y top case más difundido entre los motociclistas y los scooteristas de todo el mundo.

Patentado por GIVI, y adoptado por Kappa, el Monokey ha introducido la posibilidad de accionar la apertura de la tapa y desenganche de la maleta del vehículo utilizando una sola llave.

El haber devengado universalmente conocido se debe a las características mecánicas, que permiten al usuario de viajar con toda seguridad también en el uso aventurero, gracias al alto grado de resistencia y rigidez de la fijación, realizada con componentes compactos y ligeros. El secreto está en la estabilidad de la carga gracias a la completa superficie de la parrilla al soporte, distribuido sobre 3 puntos colocados de manera óptima. La disminución de las oscilaciones y de las vibraciones del contacto entre el fondo de la maleta y la parrilla se ha conseguido utilizando cuatro distanciadores especiales en material plástico. Esta solución añade una fiabilidad constante en el tiempo.



**IT** → Top case MONOKEY in alluminio 42 lt. da 1,5 mm di spessore, con bordi in tecnopolimeri e rinforzi interni in alluminio profilato

**EN** → MONOKEY top-case capacity 42 ltrs in 1.5mm thick aluminium, with polymer edges and profiled aluminium internal reinforcements

**DE** → MONOKEY Topcase 42 L., aus 1,5 mm starken Aluminium, Ecken mit Technopolymer verstärkt, innere Verstärkungen aus profiliertem Aluminium

**FR** → Top-case MONOKEY en aluminium de 1,5 mm d'épaisseur, avec des bords en polymères et des renforts internes en aluminium profilé. Capacité de chargement de 42 litres

**ES** → El top-case Monokey en aluminio 42 Lts de 1,5 mm de espesor, con bordes en tecnopolímero y refuerzos internos en aluminio perfilado

→ ACCESSORIES

WA406S



Borsa cargo waterproof  
Waterproof cargo-bag  
Waterproof Hecktasche  
Sac cargo à dos étanche  
Bolsa cargo waterproof

K637



Poggiaschiena  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo



# KVE37APACK2

→NEW

## K-VENTURE



**ALUMINUM**  
PREMIUM + RANGE

### →TECH INFO

**KVE42A**



10  
MAX LOAD  
Kg



**AL**  
ALUMINIUM

**KVE37APACK2**



10  
MAX LOAD  
Kg



**AL**  
ALUMINIUM

- IT**
- Coppia valigie laterali in alluminio da 1,5 mm di spessore con bordi in tecnopolimero e rinforzi interni in alluminio profilato
  - Si montano sui portavaligie laterali tipo KL e KLR nei quali è specificato "compatibile con K-Venture". Il fissaggio avviene tramite viti ad un quarto di giro all'interno delle stesse
- EN**
- Pair of side cases in 1.5 mm thick aluminium, with polymer edges and profiled aluminium internal reinforcements
  - They can be mounted on tubular side-case holders KL and KLR where it is specified "compatible with K-Venture". The fitting is enabled through quarter turn screws
- DE**
- Paar Seitenkoffer aus 1,5 mm starken Aluminium, Ecken mit Technopolymer verstärkt, innere Verstärkungen aus profiliertem Aluminium
  - Befestigung durch Schnellverschluß-Schrauben. Kompatibel mit allen Seitenkoffer-Trägern KL und KLR, die im Katalog "mit K-Venture kompatibel" gekennzeichnet sind
- FR**
- Paire de valises latérales en aluminium de 1,5 mm d'épaisseur, avec des bords en polymères et des renforts internes en aluminium profilé
  - Ils peuvent être montés sur des supports latéraux tubulaires KL et KLR où il est précisé "compatible avec K-Venture". Le montage se fait grâce à des vis quart de tour
- ES**
- Juego de Maletas Laterales en aluminio de 1,5 mm de espesor con bordes en tecnopolímero y refuerzos internos en aluminio perfilado
  - Se montan con los portamaletas laterales tipo KL y KLR en los cuales está especificado "compatible con K-Venture". La fijación se realiza mediante tornillos a un cuarto de vuelta al interno de los mismos

→CASES  
MONOKEY

# KGR52/GARDA



→ ACCESSORIES

**TK756**



Borsa interna  
Internal Bag  
Inntasche  
Sacoché intérieure  
Bolsa interior

**K635**



Poggiaschiena  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo

**K9910N + E125**



Rete elastica + kit di 4 anelli  
Elastic net + kit of 4 rings  
Elastisches Gepäcknetz +  
Halterung mit 4 Plastikösen  
Filet épervier +  
kit de 4 anneaux  
Red elástica + 4 anillas

**KSL101**



Kit chiave "Security Lock"  
"Security Lock" kit  
Security Lock Schlüssel-Set  
Le kit clés "Securite"  
"Security Lock" kit

**K9915B**



Portaoggetti  
Top rack  
Gepäckgitter  
Porte bagages  
Portapaquetes



→TECH INFO

**KGR52**



# KGR46/33 / GARDA



**IT** → Utilizzabili come topcase MONOKEY o valigie laterali, disponibile in due diverse dimensioni da 33 e 46 lt  
→ Base in tecnopolimero Fiberglass Reinforced, nero e cover esterno color alluminio

**EN** → Can be used as a Monokey top-case or as a side case, available in two different sizes: 33 ltrs and 46 ltrs  
→ Black bottom shell in Fiberglass Reinforced technopolymer material with silver cover

**DE** → Die Koffer können als Topcase oder Seitenkoffer verwendet werden, verfügbar in zwei Größen: 33 L. und 46 L.  
→ Schwarzes Unterteil aus verstärktem Fieberglas Technopolymer, Deckel mit silbernem Cover

**FR** → Peut être utilisé comme top-case Monokey ou valise latérale, disponible en deux tailles différentes : 33 et 46 litres  
→ Fond de couleur noire en fibre de verre renforcée en matière technopolymère et capot couleur argent

**ES** → Apta como Top-case o Maletas laterales Monokey, disponible en 2 capacidades de 33 y 46 lts.  
→ Base negra en tecnopolimero Fiberglass reforzado y tapa exterior en color aluminio

## → ACCESSORIES

TK756



Borsa interna  
Internal Bag  
Inntasche  
Sacoche intérieure  
Bolsa interior

K632



Poggiaschiena  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo

K9910N + E125



Rete elastica + kit di 4 anelli  
Elastic net + kit of 4 rings  
Elastisches Gepäcknetz +  
Halterung mit 4 Plastikösen  
Filet épervier +  
kit de 4 anneaux  
Red elástica + 4 anillas

KSL101



Kit chiave "Security Lock"  
"Security Lock" kit  
Security Lock Schlüssel-Set  
Le kit clés "Securite"  
"Security Lock" kit

K9914



Portaogetti  
Top rack  
Gepäckgitter  
Porte bagages  
Portapaquetes

## → TECH INFO

**KGR33**

KGR33PACK2



**KGR46**

KGR46PACK2



→CASES  
MONOKEY

# K53N



→ ACCESSORIES

TK756



Borsa interna  
Internal Bag  
Innentasche  
Sacoché intérieure  
Bolsa interior

K612



Poggiaschiena  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo

V107



Kit luci stop  
Specific led stop-light  
Bremslichter  
(NICHT FÜR DEUTSCHLAND)  
Kit feu  
Kit luz stop

K9916

Portaoggetti  
Top rack  
Gepäckgitter  
Porte bagages  
Portapaquetes

**IT**  
→ Topcase MONOKEY da 53 lt  
→ Impermeabile  
→ Disponibile in nero goffrato  
→ Maniglia estraibile

**EN**  
→ Monokey top-case capacity 53 ltrs  
→ Waterproof  
→ Available in black embossed  
→ Retractable handle

**DE**  
→ Monokey Topcase 53 L.  
→ Wasserdicht  
→ Verfügbar mit Deckel in schwarz  
→ Ausziehbarer Handgriff

**FR**  
→ Top-case Monokey avec une capacité de chargement de 53 litres  
→ Disponible en noir  
→ Poignée extractible

**ES**  
→ Top-case Monokey de 53 Lts  
→ Impermeable  
→ Disponible en negro base  
→ Asa extraíble



→TECH INFO

K53N



# K49N



**IT**  
 → Topcase MONOKEY da 47 lt  
 → Impermeabile  
 → Disponibile in nero goffrato e nella versione tech

**EN**  
 → Monokey top-case capacity 47 ltrs  
 → Waterproof  
 → Available in black embossed

**DE**  
 → Monokey Topcase 47 L.  
 → Wasserdicht  
 → Verfügbar mit Deckel in schwarz

**FR**  
 → Top-case Monokey d'une capacité de chargement de 47 litres  
 → Disponible en noir

**ES**  
 → Top-case Monokey de 47 Lts  
 → Impermeable  
 → Disponible en negro base



## K49NT

Versione Tech  
 Tech version  
 Tech Version  
 Version Tech  
 Versión Tech

## → ACCESSORIES

TK756



Borsa interna  
 Internal Bag  
 Innentasche  
 Sacoché intérieure  
 Bolsa interior

K631



Poggiaschiena  
 Backrest  
 Beifahrer-Rückenlehne  
 Dosseret  
 Respaldo

V105



Kit luci stop  
 Specific led stop-light  
 Bremslichter  
 (NICHT FÜR DEUTSCHLAND)  
 Kit feu  
 Kit luz stop

KSL101



Kit chiave "Security Lock"  
 "Security Lock" kit  
 Security Lock Schlüssel-Set  
 Le kit clés "Securite"  
 "Security Lock" kit

## → TECH INFO

K49N





**IT**  
→ Topcase MONOKEY da 48 lt  
→ Impermeabile  
→ Disponibile nella finitura nera goffrata

**EN**  
→ Monokey top-case capacity 48 ltrs  
→ Waterproof  
→ Available in black embossed finish

**DE**  
→ Monokey Topcase 48 L.  
→ Wasserdicht  
→ Verfügbar mit Deckel in schwarz

**FR**  
→ Top-case Monokey avec capacité de chargement de 48 litres  
→ Disponible en finition noir gaufré

**ES**  
→ Top-case Monokey de 48 Lts  
→ Impermeable  
→ Disponible en acabado negro base

## → ACCESSORIES

TK756



Borsa interna  
Internal Bag  
Innentasche  
Sacochette intérieure  
Bolsa interior

K611



Poggiaschiena  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo

K9912B



Portaoggetti  
Top rack  
Gepäckgitter  
Porte bagages  
Porta paquetes

V90



Kit luci stop  
Specific led stop-light  
Bremslichter  
(NICHT FÜR DEUTSCHLAND)  
Kit feu  
Kit luz stop

## →TECH INFO

K48N



# K40N



**IT**  
→ Coppia di valigie laterali da 40 lt  
→ Impermeabile  
→ Disponibile nella finitura nero goffrato  
→ Compatibili con i sistemi di fissaggio tubolari KL e KLR

**EN**  
→ Pair of side cases capacity 40 ltrs  
→ Waterproof  
→ Available in black embossed finish  
→ Compatible only with the tubular fitting systems KL and KLR

**DE**  
→ Paar Seitenkoffer 40 L.  
→ Wasserdicht  
→ Verfügbar mit Deckel in schwarz  
→ Nur mit den Befestigungssystemen KL und KLR kompatibel

**FR**  
→ Paire de valises latérales de capacité de charge de 40 litres chacune  
→ Disponible en finition noir gaufré  
→ Compatible uniquement avec les systèmes de montage tubulaires KL et KLR

**ES**  
→ Juego de Maletas Laterales de 40 Lts  
→ Impermeable  
→ Disponible en acabado negro base  
→ Compatible con el sistema de fijación tubular KL y KLR

## → ACCESSORIES

### TK756



Borsa interna  
Internal Bag  
Innentasche  
Sacoche intérieure  
Bolsa interior

## → TECH INFO

**K40N**





**IT** → Coppia di valigie laterali da 22 lt

- Impermeabile
- Apertura verticale del coperchio
- Disponibile nella finitura nero goffrato
- Compatibili con i sistemi di fissaggio tubolari KL e KLR

**EN** → Pair of side cases capacity 22 ltrs

- Waterproof
- Vertical cover opening
- Available in black embossed finish
- Compatible only with the tubular fitting systems KL and KLR

**DE** → Paar Seitenkoffer 22 L.

- Wasserdicht
- Deckel lässt sich nach oben öffnen
- Verfügbar in schwarz
- Nur mit den Befestigungssystemen KL und KLR kompatibel

**FR** → Paire de valises latérales avec une capacité de charge de 22 litres chacune

- Ouverture verticale du couvercle
- Disponible en finition noir gaufré
- Compatible uniquement avec les systèmes de montage tubulaires KL et KLR

**ES** → Juego de Maletas Laterales de 22 Lts

- Impermeable
- Apertura vertical de la tapa
- Disponible en acabado negro base
- Compatible con el sistema de fijación tubular KL y KLR



## →TECH INFO

**K22N**



→CASES  
MONOKEY SIDE

# K33N



**IT**  
→ Coppia di valigie laterali da 33 lt  
→ Impermeabile  
→ Disponibile nella finitura nero goffrato/Fondo sagomato per una migliore integrazione alla forma della moto  
→ Compatibili con i sistemi di fissaggio tubolari KLX e KLXR

**EN**  
→ Pair of side cases capacity 33 ltrs  
→ Waterproof  
→ Available in black embossed finish  
→ Hollow bottom for better fitting on the motorcycle  
→ Compatible only with the tubular fitting systems KLX and KLXR

**DE**  
→ Paar Seitenkoffer 33 L.  
→ Wasserdicht  
→ Verfügbar mit Deckel in schwarz  
→ Geformtes Unterteil für eine bessere Anpassung zum Motorrad  
→ Nur mit den Befestigungssystemen KLX und KLXR kompatibel

**FR**  
→ Paire de valises latérales avec une capacité de charge de 33 litres chacune  
→ Disponible en finition noir gaufré  
→ Fond incurvé pour un meilleur ajustement sur la moto  
→ Compatible uniquement avec les systèmes de montages tubulaires KLX et KLXR

**ES**  
→ Juego de Maletas Laterales de 33 Lts  
→ Impermeable  
→ Disponible en acabado negro base  
→ Fondo perfilado para una mejor integración a la forma de la moto  
→ Compatible con el sistema de fijación tubular KLX y KLXR

→ ACCESSORIES

TK755



Coppia di borse interne  
Internal Bags  
Paar Innentasche  
Sacoche intérieure  
Bolsa interior

KSL101



Kit chiave "Security Lock"  
"Security Lock" kit  
Security Lock Schlüssel-Set  
Le kit clés "Securite"  
"Security Lock" kit



→TECH INFO

K33N







**CASES** Monolock  
**CASES** Fixed System for bicycle

→CASES  
**MONOLOCK**



K47



K466



K46



K42



K37



K355



K35



K30



K28



K28BAS



K26

→NEW

→CASES  
**FIXED SYSTEM FOR BICYCLE**



KCY25N



KCY14N



## AGGANCIO MONOLOCK®

Nato per allargare ulteriormente il range di utilizzo di valigie e top case, il sistema Monolock® è apprezzato dai proprietari di moto e scooter di piccola e media cilindrata e dagli utenti che si muovono abitualmente in ambito metropolitano con un bagaglio giornaliero piuttosto "light".

Il Monolock®, sempre introdotto da GIVI, riprende molte delle soluzioni tecniche del Monokey®, compresa l'apertura del coperchio e lo sgancio del bauletto dalla piastra con un singola chiave ripensate per sostenere carichi inferiori, senza nulla perdere in affidabilità e prestazioni ma ottenendo caratteristiche di leggerezza e di ingombro più contenute.

## MONOLOCK® FITTING SYSTEM

Designed to offer a wider range of applications and uses of the top-cases, the Monolock® system has been created for lighter vehicles, such as scooters and maxi-scooters, used mainly for short to medium journeys.

The Monolock®, introduced by GIVI, follows the same philosophy that defines the Monokey® fitting system such as the opening of the case top shell and the detachment of the case from the plate with one key only. Intended to support less weight without any loss in reliability or performance and characterised by its lightness.

## MONOLOCK® BEFESTIGUNGSSYSTEM

Um einen noch größeren Anwendungsbereich bieten zu können, wurde das Monolock® Befestigungssystem eingeführt. Diese Lösung ist nun für kleinere Fahrzeuge wie Scooter und Maxi-Scooter geeignet, die hauptsächlich für kurze Strecken verwendet werden.

Ebenso wie bei Monokey®, lässt sich beim von GIVI eingeführten Monolock® System der Koffer mit demselben Schlüssel von der Platte lösen, mit dem er auch geöffnet wird. Trotz geringerer Zuladung vereint dieses Haltesystem hochwertige Qualität mit einfacher Handhabung und geringen Maßen.

## SYSTÈME DE FIXATION MONOLOCK®

Souhaitant offrir une plus large gamme de top-case, le système Monolock® a été conçu pour des véhicules plus légers, comme les scooters et maxi-scooters, utilisés principalement pour les besoins de transport en milieu urbain.

Le Monolock®, introduit par GIVI, suit la même philosophie qui définit le système de fixation Monokey®, comme l'ouverture du couvercle et le montage du support sur le porte-paquet avec une clé unique - pensé pour soutenir de plus petites capacités, ce système ne perd rien dans la fiabilité et les performances.

## MONOLOCK® FITTING SYSTEM

Nacido para ofrecer más gama al uso de las Maletas laterales y Top-Case, el sistema Monolock es apreciado de los propietarios de moto y scooter de pequeña y media cilindrada y de los usuarios que se mueven habitualmente en el área metropolitana con un equipaje diario preferiblemente "light".

El Monolock, siempre introducido por GIVI, retoma muchas de las soluciones técnicas del Monokey, incluida la apertura de la tapa y el desanclaje de la maleta de la parrilla con una sola llave, pensado para llevar carga inferior sin perder en fiabilidad y prestaciones pero obteniendo características de ligereza y de dimensiones más contenidas.



K132

- IT**
- Topcase MONOLOCK da 47 lt
  - Dotata di una nuova tipologia di guarnizione per garantire l'impermeabilità
  - Disponibile in nero, nella versione Tech (con catadiottro fumè) o con cover (optional) neri e nei colori della serie verniciata
  - Nuovo sistema di chiusura brevettato che consente di chiudere il coperchio con una semplice pressione.
  - Compatibile per il montaggio del kit di apertura automatica con telecomando
- 
- EN**
- Monolock top-case capacity 47 ltrs
  - New sealing system for increased water resistance
  - Available in black, Tech version (with smoked reflectors) or with an optional range of black and painted covers
  - Newly developed patented hinge system allows the closure of the lid just by pushing it on the front edge
  - Remote Control locking
- 
- DE**
- Monolock Topcase 47 L.
  - Ausgestattet mit einem neuen Dichtungssystem für erhöhte Wasserdichtigkeit
  - Verfügbar in schwarz, in Tech Version (mit transparenten Reflektoren) oder optional mit lackierten Covers in schwarz oder spezifischen Farben
  - Neues patentiertes Schließsystem, daß ein Schließen des Deckels nur durch Druck auf die Vorderkante ermöglicht
  - Fernbedienung optional erhältlich
- 
- FR**
- Top-case Monolock® avec une capacité de chargement de 47 litres
  - Nouveau système d'étanchéité pour une résistance optimale à l'eau
  - Disponible en noir, en version Tech (avec réflecteurs fumés) ou avec une gamme de capots peints
  - Nouveau système de charnière breveté développé, qui permet la fermeture du couvercle tout en poussant sur le bord avant
  - Télécommande spécifique
- 
- ES**
- Top-case Monolock de 47 Lts
  - Dotado de una nueva tipología de guarnición para garantizar la impermeabilidad
  - Disponible en negro, en la versión Tech (con catadióptico ahumado) o con cover (opcional) negro y los colores de la serie pintadas
  - Nuevo sistema de cierre patentado que consiente de cerrar la tapa con una simple presión
  - Compatible con el montaje de kit de apertura con mando a distancia

## → ACCESSORIES

**TK756**



Borsa interna  
Internal Bag  
Innentasche  
Sacoche intérieure  
Bolsa interior

**K633**



Poggiaschiena  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo

**K132**



Kit apertura telecomandata  
Specific remote control  
Fernbedienung  
Kit d'ouverture avec  
télécommande  
Kit apertura con mando  
distancia

**KSL101**



Kit chiave "Security Lock"  
"Security Lock" kit  
Security Lock Schlüssel-Set  
Le kit clés "Securite"  
"Security Lock" kit

**KC47**



Cover verniciato  
Painted cover  
Cover lackiert  
Capot peint  
Sobretapa pintada

**V108K**



Kit luci stop  
Specific led stop-light  
Bremslichter  
(NICHT FÜR DEUTSCHLAND)  
Kit feu  
Kit luz stop



A900 B912 G730 N902

## → TECH INFO

**K47**



**K47N**

Versione nera  
Black version  
Schwarze Version  
Version noire  
Versión negra



**K47NT**

Versione Tech  
Tech version  
Tech Version [mit transparenten Reflektoren]  
Version Tech  
Versión Tech



**K47NN**

Versione con coperchi neri non verniciati  
Black embossed version with gloss moulded cover  
Version mit schwarzem Cover, nicht lackiert  
Version noire gaufrée avec couvercle moulé brillant  
Versión con tapa negra no pintada



### K466NT

Versione Tech  
Tech version  
Tech Version (mit transparenten Reflektoren)  
Version Tech  
Versión Tech

**IT**  
→ Topcase MONOLOCK da 46 lt, impermeabile  
→ Disponibile in nero, nella versione tech o con cover (optional) nei colori della serie verniciata  
→ Chiusura del coperchio a pressione.  
→ Fondo e coperchio in PP (polipropilene)  
→ Placca centrale in ABS verniciato A900

**EN**  
→ Monolock top case capacity 46 ltrs, waterproof  
→ Available in black, Tech version or with a range of optional painted covers  
→ Pressure closing lid  
→ Base and lid in PP (polypropylene)  
→ Central plate in ABS, painted A900

**DE**  
→ Monolock Topcase 46 L., wasserdicht  
→ Verfügbar in schwarz, in Tech Version oder mit lackierten Covers (optional)  
→ Kofferdeckel und –boden aus PP (Polypropylen)  
→ Reflektor aus PC (Polycarbonat)  
→ Zentrale Platte aus ABS, Farbcode A900

**FR**  
→ Top case Monolock avec une capacité de chargement de 46 litres  
→ Disponible en noir, version Tech ou avec une gamme de capots peints  
→ Fondo y tapa en PP (polipropileno)  
→ Catadióptrico en PC (policarbonato)  
→ Placa central en ABS barnizado A900

**ES**  
→ Top-case Monolock de 46 Lts, impermeable  
→ Disponible en negro, en la versión Tech o con cover (opcional) en colores de la serie pintada  
→ Cierre de la tapa a presión  
→ Fondo y tapa en PP (polipropileno)  
→ Placa central en ABS barnizado A900

### → ACCESSORIES

TK756



Borsa interna  
Internal Bag  
Innentasche  
Sacoche intérieure  
Bolsa interior

KC466



Cover verniciato  
Painted cover  
Cover lackiert  
Capot peint  
Sobretapa pintada

K638



Poggiaschiena  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo

KSL101



Kit chiave "Security Lock"  
"Security Lock" kit  
Security Lock Schlüssel-Set  
Le kit clés "Sécurité"  
"Security Lock" kit

B912 G126

### →TECH INFO

K466



# K46N ZIPPY



## K46NT

Versone Tech

Tech version

Tech Version (mit transparenten Reflektoren)

Version Tech

Versión Tech

**IT** → Topcase MONOLOCK da 46 lt

→ Impermeabile

→ Disponibile in nero e nella versione Tech

**EN** → Monolock top-case capacity 46 ltrs

→ Waterproof

→ Available in black, Tech version

**DE** → Monolock Topcase 46 L.

→ Wasserdicht

→ Verfügbar in schwarz, in Tech Version

**FR** → Top-case Monolock avec une capacité de

chargement de 46 litres

→ Disponible en noir ou version Tech

**ES** → Top-case Monolock de 46 Lts.

→ Impermeable

→ Disponible en negro o en la versión Tech

## → ACCESSORIES

TK756



Borsa interna  
Internal Bag  
Innentasche  
Sacoche intérieure  
Bolsa interior

K627



Poggiaschiena  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo

KSL101



Kit chiave "Security Lock"  
"Security Lock" kit  
Security Lock Schlüssel-Set  
Le kit clés "Securite"  
"Security Lock" kit

V101



Kit luci stop  
Specific led stop-light  
Bremssichter  
(NICHT FÜR DEUTSCHLAND)  
Kit feu  
Kit luz stop

## →TECH INFO

K46





**IT** → Impermeabile  
→ Disponibile nella finitura nera goffrata

**EN** → Waterproof  
→ Available in black matt finishing

**DE** → Wasserdicht  
→ Erhältlich in schwarz

**FR** → Imperméable  
→ Disponible en noir

**ES** → Etanche  
→ Disponible en negro



## → ACCESSORIES

V93

K621



Kit luci stop  
Specific led stop-light  
Bremslichter  
(NICHT FÜR DEUTSCHLAND)  
Kit feu  
Kit luz stop

Poggiaschiena  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo

## →TECH INFO

K46N



# K355N

→NEW



## → ACCESSORIES

K638



Poggiaschienas  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo

## → TECH INFO

K355N

33,2 cm  
44,8 cm  
49,7 cm

lt.  
35

TOP  
CASE

FULL  
FACE

Kg  
3  
MAX LOAD

PLATE

- IT**
- Bauletto con aggancio MONOLOCK della capienza di 35 lt, contiene n°1 casco integrale.
  - Chiusura del coperchio a pressione.
  - L'estetica è caratterizzata dalla presenza di un catadiottro e di una placca centrale su cui è ricavato il logo KAPPA.
  - Questo modello NON PREVEDE la possibilità di applicare un cover verniciato.
  - Fondo e coperchio in PP (polipropilene)
  - Catadiottro in PC (policarbonato)
  - Placca centrale in ABS verniciato A900

- EN**
- MONOLOCK top-case, 35 lt capacity, carries 1 full face helmet.
  - Pressure closing lid.
  - It is characterized by a reflector and a central plate with the KAPPA logo.
  - This model CANNOT BE PROVIDED with painted covers.
  - Base and lid in PP (polypropylene)
  - Reflector in PC (polycarbonate)
  - Central plate in ABS, painted A900

- DE**
- MONOLOCK Topcase, 35 Liter Volumen, ausreichend für 1 Integralhelm.
  - Druckverschlussdeckel
  - Besonderes Merkmal: Reflektor mit dem KAPPA-Logo auf der mittleren Platte.
  - Nicht kompatibel mit farbigen Covers.
  - Kofferdeckel und –boden aus PP (Polypropylen)
  - Reflektor aus PC (Polycarbonat)
  - Zentrale Platte aus ABS, Farocode A900

- FR**
- Baúl con fijación MONOLOCK de capacidad 35 lt, puede contener 1 casco integral.
  - Cierre de la tapa a presión.
  - La estética se caracteriza por la presencia de un catadióptrico y de una placa central del producto sobre la cual está el logo de KAPPA.
  - Este modelo NO PREVEE la posibilidad de emplear una sobre tapa barnizada.
  - Fondo y tapa en PP (polipropileno)
  - Catadióptrico en PC (policarbonato)
  - Placa central en ABS barnizado A900

- ES**
- Top-case MONOLOCK, capacité 35 lt , transporte un intégral;
  - Fermeture par simple appui du couvercle;
  - Réflecteur et plaque centrale personnalisés avec logo Kappa;
  - Ce modèle ne peut pas recevoir de couvercle couleur.
  - Base et couvercle en PP (polypropylene)
  - Réflecteur en PC (polycarbonate)
  - Platine centrale en ABS, peinte A900



- IT**
- Topcase MONOLOCK da 37 lt
  - Dotata di una nuova tipologia di guarnizione per garantire l'impermeabilità
  - Disponibile in nero, nella versione Tech (con catadiottro fumè) o con cover (optional) neri e nei colori della serie verniciata
  - Nuovo sistema di chiusura brevettato che consente di chiudere il coperchio con una semplice pressione.
  - Compatibile per il montaggio del kit di apertura automatica con telecomando
- 
- EN**
- Monolock top-case capacity 37 ltrs
  - New sealing system for increased water resistance
  - Available in black, Tech version (with smoked reflectors) or with an optional range of black and painted covers
  - Newly developed patented hinge system allows the closure of the lid just by pushing it on the front edge
  - Remote Central locking
- 
- DE**
- Monolock Topcase 37 L.
  - Ausgestattet mit einem neuen Dichtungssystem für erhöhte Wasserdichtigkeit
  - Verfügbar in schwarz, in Tech Version (mit transparenten Reflektoren) oder optional mit lackierten Covers in schwarz oder spezifischen Farben
  - Neues patentiertes Schließsystem, daß ein Schließen des Deckels nur durch Druck auf die Vorderkante ermöglicht
  - Fernbedienung optional erhältlich
- 
- FR**
- Top-case Monolock avec une capacité de chargement de 37 litres
  - Nouveau système d'étanchéité pour une résistance optimale à l'eau
  - Disponible en noir, version Tech (avec réflecteurs fumés) ou avec une gamme de capots peints
  - Nouveau système de charnière breveté développé, qui permet la fermeture du couvercle tout en poussant sur le bord avant
  - Télécommande spécifique
- 
- ES**
- Top-case Monolock de 37 Lts
  - Dotado de una nueva tipología de guarnición para garantizar la impermeabilidad
  - Disponible en negro, en la versión Tech (con catadióptico ahumado) o con cover (opcional) negra y en colores de la serie pintada
  - Nuevo sistema de cierre patentado que consiente cerrar la tapa con un simple presión
  - Compatible para el montaje del kit de apertura automática con mando a distancia

## → ACCESSORIES

K634



Poggiaschiena  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo

K132



Kit apertura telecomandata  
Specific remote control  
Fernbedienung  
Kit d'ouverture avec  
télécommande  
Kit apertura con mando  
distancia

KSL101



Kit chiave "Security Lock"  
"Security Lock" kit  
Security Lock Schlüssel-Set  
Le kit clés "Securite"  
"Security Lock" kit

KC47



Cover verniciato  
Painted cover  
Cover lackiert  
Capot peint  
Sobretapa pintada

V108K



Kit luci stop  
Specific led stop-light  
Bremlichter  
(NICHT FÜR DEUTSCHLAND)  
Kit feu  
Kit luz stop

G730 A900 N902 B912

## → TECH INFO

**K37**



### K37N

Versione nera  
Black version  
Schwarze Version  
Version noire  
Versión negra



### K37NT

Versione Tech  
Tech version  
Tech Version (mit transparenten Reflektoren)  
Version Tech  
Versión Tech



### K37NN

Versione con coperchi neri non verniciati  
Black embossed version with gloss moulded cover  
Version mit schwarzem Cover, nicht lackiert  
Version noire gauffrée avec couvercle moulé brillant  
Versión con tapa negra no pintada





## K35NT

Versione Tech

Tech version

Tech Version (mit transparenten Reflektoren)

Version Tech

Versión Tech

## → ACCESSORIES

**K627**

**KSL101**



Poggiaschiena  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo

Kit chiave "Security Lock"  
"Security Lock" kit  
Security Lock Schlüssel-Set  
Le kit clés "Securite"  
"Security Lock" kit



## →TECH INFO

**K35**



lt.  
**35**

Kg  
**3**  
MAX LOAD

PLATE

TOP CASE

FULL FACE

Kg  
**3,9**  
CASE WEIGHT

# K30N



## K30NT

Versione Tech

Tech version

Tech Version (mit transparenten Reflektoren)

Version Tech

Versión Tech

## → ACCESSORIES

**K630**



Poggiaschiena

Backrest

Beifahrer-Rückenlehne

Dosseret

Respaldo

Cover verniciato

Painted cover

Cover lackiert

Capot peint

Sobretapa pintada



G730 N902



## → TECH INFO

**K30**



→CASES  
MONOLOCK

# K28BAS

→NEW



**IT**  
→ Topcase MONOLOCK da 28 lt  
→ Impermeabile  
→ Disponibile in nero goffrato

**EN**  
→ Monolock top-case capacity 28 ltrs  
→ Waterproof  
→ Available in black embossed

**DE**  
→ Monolock Topcase 28 L.  
→ Wasserdicht  
→ Verfügbar in schwarz

**FR**  
→ Top-case Monolock avec une capacité de chargement de 28 litres  
→ Disponible en noir gaufré

**ES**  
→ Top-case Monolock de 28 Lts  
→ Impermeable  
→ Disponible en negro base

→TECH INFO

**K28BAS**



# K28N

→ ACCESSORIES

**K603**



Poggiaschiena  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo



Kit luci stop  
Specific led stop-light  
Bremslichter  
(NICHT FÜR DEUTSCHLAND)  
Kit feu  
Kit luz stop



→TECH INFO

**K28N**



# K26N



**IT**  
→ Topcase MONOLOCK da 26 lt  
→ Impermeabile  
→ Disponibile in nero goffrato

**EN**  
→ Monolock top-case capacity 26 ltrs  
→ Waterproof  
→ Available in black

**DE**  
→ Monolock Topcase 26 L.  
→ Wasserdicht  
→ Verfügbar in schwarz

**FR**  
→ Top-case Monolock avec une capacité de chargement de 26 litres  
→ Disponible en noir

**ES**  
→ Top-case Monolock de 26 Lts  
→ Impermeable  
→ Disponible en negro base



## → ACCESSORIES

K630

KSL101



Poggiaschiena  
Backrest  
Beifahrer-Rückenlehne  
Dosseret  
Respaldo

Kit chiave "Security Lock"  
"Security Lock" kit  
Security Lock Schlüssel-Set  
Le kit clés "Securite"  
"Security Lock" kit

## → TECH INFO

K26N



→CASES

## FIXED SYSTEM FOR BICYCLE

# KCY25N



# KCY14N



**IT** → Bauletto fisso nero con catadiottro trasparente

- Il fissaggio al mezzo avviene tramite le 2 staffette metalliche contenute nel kit in dotazione ed utilizza come base di appoggio il portapacchi delle biciclette (quasi sempre previsto di serie nelle city-bike)
- Disponibile in due diverse dimensioni 25 e 14 lt

**EN** → Black fixed top-case complete with transparent reflector

- Fitting is possible by means of 2 metal brackets included within the kit - it uses the luggage rack (always provided on city bikes) for support
- Available in two different sizes 25 and 14 lt

**DE** → Top-Box zur festen Montage, schwarz, mit transparenten Reflektoren

- Die Befestigung am vorhandenen Fahrrad-Gepäckträger erfolgt durch 2 Metallklammern (sind im Kit enthalten)
- In zwei verschiedenen Größen lieferbar 25 und 14 L.

**FR** → Top-case noir avec réflecteur transparent

- Le montage est possible au moyen de deux supports métalliques inclus dans le kit ; ils s'installent sur le porte-bagages des vélos
- Disponible en deux tailles différentes 25 et 14 lt

**ES** → Maleta fija negra con catadióptico transparente

- La fijación al vehículo se realiza mediante el uso del kit incluido, compuesto de 2 platinas metálicas a colocar como base de apoyo en el portapaquetes de la bicicleta (casi siempre previsto de serie en la city-bike)
- Disponible en dos capacidades: 14 y 25 Lts

## →TECH INFO

**KCY25N**



**KCY14N**









**SOFT BAGS** Racer Range  
**SOFT BAGS** Tanklock System  
**SOFT BAGS** Light Range

→SOFT BAGS  
RACER RANGE



RA300



RA301



RA302



RA303



RA304



RA305R



RA306



RA307R



RA308



RA309



RA309R



RA310

→NEW



RA311



RA311R



RA312

→NEW



RA313



RA314

→NEW

→NEW

# RA300 / TANK BAG

- IT**
- Borsa da sella con un ampio vano centrale
  - Materiale: poliestere 840D + poliestere 1200D textured con inserti in eco pelle e laminatura EVA e finiture riflettenti
  - Kit di fissaggio: kit di elastici in dotazione per l'ancoraggio alla moto

- EN**
- Tail pack with a large central compartment
  - Material: 840D Polyester + 1200D textured Polyester with inserts in faux leather and reflective EVA finishing
  - Mounting kit: kit of elastic straps for anchorage to the motorbike

- DE**
- Hecktasche mit breitem, zentralem Fach
  - Material: 840D Polyester + 1200D texturiertes Polyester mit Einsätzen aus Kunstleder, EVA Laminierung und reflektierendem Finish
  - Befestigung: Kit mit elastischen Gurten zur Befestigung am Motorrad

- FR**
- Sac de selle avec un grand compartiment central
  - Matériel : 840D Polyester + 1200D polyester texturé avec inserts en cuir syn. et finition EVA
  - Kit de montage : kit de sangles élastiques pour l'ancre sur la moto

- ES**
- Bolsa de sillín con un amplio compartimento central
  - Material: poliéster 840D + poliéster 1200D texturado con aplicaciones en eco-piel, laminado EVA y acabados reflectantes
  - Kit de fijación: kit de elásticos incluidos para el anclaje a la moto



## → TECH INFO

**RA300**



→SOFT BAGS  
RACER RANGE

# RA301

## TANK BAG



→TECH INFO

### RA301



compatible with the universal Tanky base TKB00

→ OPTIONAL

### TK4KIT



Kit di 4 magneti  
4 magnets kit

Magnet-Kit (enthält 4 Magnete)  
Kit d'aimants (4 aimants)

Kit de imanes (compuesto de 4 imanes)

- IT**
- Borsa da serbatoio estensibile con magneti estraibili
  - Materiale: poliestere 840D + poliestere 1200D textured con inserti in eco pelle e laminatura EVA e finiture riflettenti
  - Kit di fissaggio: attacchi per base "Tanky" TKB00 / magneti / cinghie regolabili per serbatoi non metallici

- EN**
- Expandable tank bag with removable magnets
  - Material: 840D Polyester + 1200D textured Polyester with inserts in faux leather and reflective EVA finishing
  - Mounting kit: straps for the Tanky base TKB00/ adjustable belts for non-metallic tanks/magnets

- DE**
- Erweiterbarer Tankrucksack mit herausnehmbaren Magneten
  - Material: 840D Polyester + 1200D texturiertes Polyester mit Einsätzen aus Kunstleder, EVA Laminierung und reflektierendem Finish
  - Befestigung: Gurte für die "Tanky" TKB00 Basis / Magnete / verstellbare Gurte für Kunststoff-Tanks

- FR**
- Sacoche de réservoir extensible avec aimants amovibles
  - Matériel : 840D Polyester + 1200D polyester texturé avec inserts en cuir syn. et finition EVA
  - Kit de montage : sangles pour la base TKB00 Tanky / sangles réglables pour les réservoirs non métalliques / aimants

- ES**
- Bolsa depósito extensible con imanes extraíbles
  - Material: poliéster 840D + poliéster 1200D Texturado con aplicaciones en eco-piel y laminado EVA y acabos reflectantes
  - Kit de fijación: Enganches para base "Tanky" TKB00, imanes, correas regulables para depósitos no metálicos



# RA302 / TANK BAG

- IT**
- Borsa da serbatoio estensibile con magneti estraibili
  - Materiale: poliestere 840D + poliestere 1200D textured con inserti in eco pelle e laminatura EVA e finiture riflettenti
  - Kit di fissaggio: attacchi a scomparsa per base "Tinky" TKB00 / magneti / cinghie regolabili per serbatoi non metallici

- EN**
- Expandable tank bag with removable magnets
  - Material: 840D Polyester + 1200D textured Polyester with inserts in faux leather and reflective EVA finishing
  - Mounting kit: foldable straps for the Tinky base TKB00/adjustable belts for non-metallic tanks/ magnets

- DE**
- Erweiterbarer Tankrucksack mit herausnehmbaren Magneten
  - Material: 840D Polyester + 1200D texturiertes Polyester mit Einsätzen aus Kunstleder, EVA Laminierung und reflektierendem Finish
  - Befestigung: Gurte für die "Tinky" TKB00 Basis / Magnete / verstellbare Gurte für Kunststoff-Tanks

- FR**
- Sacoche de réservoir extensible avec aimants amovibles
  - Matériel : 840D Polyester + 1200D polyester texturé avec inserts en cuir syn. et finition EVA
  - Kit de montage : sangles à fixer sur la base TKB00 Tinky / sangles réglables pour les réservoirs non métalliques / aimants

- ES**
- Bolsa depósito extensible con imanes extraíbles
  - Material: poliéster 840D + poliéster 1200D texturado con aplicación en eco-piel y laminado EVA con acabados reflectantes
  - Kit de fijación: enganches retráctiles para base "Tinky" TKB00 / imanes/ correas regulables para depositos no metálicos



## → TECH INFO

**RA302**



compatible with the universal Tinky base TKB00

## → OPTIONAL

**TK4KIT**



Kit di 4 magneti  
4 magnets kit  
Magnet-Kit (entält 4 Magnete)  
Kit d'aimants (4 aimants)  
Kit de imanes (compuesto de 4 imanes)

**TKW748**



Porta cartina/porta tablet waterproof  
Waterproof Map-holder /Tablet-holder  
Wasserdichter Karten-/Tablet-Halter  
Porte-carte / porte-tablette numérique  
Porta-mapa /porta-tablet waterproof



→SOFT BAGS  
RACER RANGE

# RA303 / SADDLE BAGS



→TECH INFO

## RA303



**IT** → Coppia di borse laterali estensibili con fondo "fire-retardant"

→ Materiale: poliestere 840D + poliestere 1200D textured con inserti in eco pelle e laminatura EVA e finiture riflettenti  
→ Kit di fissaggio: tre cinghie, due con chiusura a strappo e una centrale di sicurezza e due elasticci con gancio

**EN** → Pair of expandable side bags with "fire-retardant" base

→ Material: 840D Polyester + 1200D textured Polyester with inserts in faux leather and reflective EVA finishing  
→ Mounting kit: 3 fastening belts, two with hook and loop fastener and one central for the safety and two elastic straps with hook

**DE** → Paar erweiterbare Satteltaschen mit hitzebeständigem Unterteil

→ Material: 840D Polyester + 1200D texturiertes Polyester mit Einsätzen aus Kunstleder, EVA Laminierung und reflektierendem Finish  
→ Befestigung: zwei Gurte mit Klettverband, ein zentraler Sicherheitsgurt und zwei elastische Gurte mit Haken

**FR** → Paire de sacoches latérales extensibles avec base "ignifugée"

→ Matériel : 840D Polyester + 1200D polyester texturé avec inserts en cuir, finition EVA  
→ Kit de montage : 3 bandes de fixation, deux avec fermeture à scratch et deux sangles élastiques avec crochet

**ES** → Alforjas extensibles con fondo "fire-retardant"

→ Material: poliéster 840D + poliéster 1200D texturado con aplicaciones en eco-piel y laminado EVA y acabados reflectantes  
→ Kit Fijación: 3 correas, dos con cierre/ajuste rápido y una central de seguridad, y 2 elásticos con gancho

# RA304 / TAIL BAG

- IT**
- Borsa a cilindro posteriore, dotata di doppia apertura, centrale e laterale, manico e tracolla per il trasporto manuale. Copertina fluo antipioggia inclusa
  - Materiale: poliestere 840D + poliestere 1200D textured con inserti in eco pelle e laminatura EVA e finiture riflettenti
  - Kit di fissaggio: 2 elasticci per l'ancoraggio alla moto

- EN**
- Tail pack, equipped with double opening, central and side opening, carry handle and shoulder strap for easy carrying. Waterproof cover included
  - Material: 840D Polyester + 1200D textured Polyester with inserts in faux leather and reflective EVA finishing
  - Mounting kit: 2 elastic straps to fix it to the bike

- DE**
- Hecktasche mit zwei Öffnungen, einer zentralen und einer an der Seite, Handgriffe und Schultergurt. Wasserdichte Regenhaube im Lieferumhang enthalten
  - Material: 840D Polyester + 1200D texturiertes Polyester mit Einsätzen aus Kunstleder, EVA Laminierung und reflektierendem Finish
  - Befestigung: zwei elastische Gurte zur Befestigung am Motorrad

- FR**
- Sacoche de selle cylindrique postérieure, dotée d'une double ouverture, centrale et latérale, d'une poignée et d'une sangle bandoulière.
  - Matière : polyester 840D et polyester 1200D, avec des découpes en simili cuir et EVA laminé
  - Système d'accrochage : 2 élastiques pour l'arrimage à la moto

- ES**
- Bolsa cilindro posterior, dotada de doble apertura: central y lateral, asa y correa bandolera para el transporte manual. Incluye Funda fluo resistente al agua
  - Material: poliéster 840D + poliéster 1200D texturado con aplicaciones en eco-piel y laminado EVA y acabados reflectantes
  - Kit de fijación: 2 elásticos para anclar a la moto



## → TECH INFO





→TECH INFO

RA305R



- IT**
- Porta navigatore compatto
  - Cerniere waterproof e copertina antipioggia inclusa.
  - Materiale: poliestere 1680D e finiture in similpelle e rete metallica color argento
  - Kit di fissaggio: cinghie in chiusura a strappo regolabili ed universali per adattarsi sia alle moto che agli scooter

- EN**
- Compact GPS system
  - Waterproof zippers and rain cover included.
  - Material: 1680D textured Polyester with inserts in faux leather and metallic silver mesh
  - Mounting kit: adjustable and universal hook and loop fastener straps to fix it to the bike or scooter

- DE**
- Kompakter GPS Halter
  - Wasserdichter Reißverschluss und Regenhaube im Lieferumhang enthalten
  - Material: 1680D Polyester mit Einsätzen aus Kunstleder und metallischem, silbernen Netz

- FR**
- Système porte GPS Compact
  - Zips imperméables et housse imperméable inclus.
  - Matériel : 840D Polyester + 1200D polyester texturé avec inserts en cuir syn, finition EVA
  - Kit de montage : sangles fermeture à scratch réglables et universelles pour fixer le support au vélo ou au scooter

- ES**
- Portanavegador compacto
  - Cremallera waterproof y funda resistente al agua incluída
  - Material: poliéster 1680D y acabados en similpiel y red metálica color plata
  - Kit de Fijación: correas en cierre/ajuste rápido regulables y universal para adaptarse tanto a la moto como al scooter

# RA306 / WAIST BAG

**IT** → Marsupio a 5 tasche

→ Materiale: Poliestere 840D ed inserti in eco pelle,  
finiture riflettenti e cerniere antiacqua

**EN** → Waist bag with five pockets

→ Material: Polyester 840D and faux leather with  
reflective inserts and waterproof zippers

**DE** → Kleine Tasche mit 5 Fächern

→ Material: 1680D Polyester und Kunstleder, mit  
reflektierenden Einsätzen und wasserdichtem  
Reißverschluss

**FR** → Sacoche banane

→ Matériel : Polyester 840D et cuir syn, inserts  
réfléchissants, fermetures à glissière étanches

**ES** → Riñonera con 5 bolsillos

→ Material: Poliéster 840D y aplicaciones en  
ecopiel, acabados reflectantes y cremallera  
resistente al agua



→ TECH INFO

**RA306**



→SOFT BAGS  
RACER RANGE

# RA307R LEG BAG



**IT** → Borsello da gamba di piccole dimensioni  
→ Materiale: poliestere 840D + poliestere 1200D textured con inserti in eco pelle, laminatura EVA e finiture riflettenti

**EN** → Small leg bag  
→ Material: 840D Polyester + 1200D textured Polyester with inserts in faux leather and reflective EVA finishing

**DE** → Kleine Beintasche  
→ Material: 840D Polyester + 1200D texturiertes Polyester mit Einsätzen aus Kunstleder, EVA Laminierung und reflektierendem Finish

**FR** → Sacoche de jambe  
→ Matériel : 840D Polyester + 1200D polyester texturé avec inserts en cuir syn, et finition EVA

**ES** → Bolsa de pierna de pequeñas dimensiones  
→ Material: poliéster 840D + poliéster 1200D texturado con aplicaciones en eco-piel, laminado EVA y acabos reflectantes

→TECH INFO



# RA310 / SADDLE BAGS

**IT** → Coppia di borse laterali estensibili con fondo "fire-retardant"

→ Materiale: Poliestere 840D con inserti in eco pelle e tasca frontale laminata in EVA, tasca termica portabottiglie e finiture riflettenti

→ Kit di fissaggio: cinghie con chiusura a strappo e una centrale di sicurezza e due elastici con gancio



**EN** → Pair of expandable side bags, with "fire retardant" base

→ Material: Polyester 840D with inserts in faux leather, frontal pocket in EVA, thermal pocket for bottles and reflective finishing

→ Fitting kit: fastening belts, two with hook and loop fastener and one central for the safety and two elastic straps with hook

**DE** → Paar erweiterbare Satteltaschen mit hitzebeständigem Unterteil

→ Material: 840D Polyester mit Einsätzen aus Kunstleder, zentraler Tasche aus EVA, isoliertem Fach für Trinkflaschen und reflektierendem Finish

→ Befestigung: zwei Gurte mit Klettverband, ein zentraler Sicherheitsgurt und zwei elastische Gurte mit Haken

**FR** → Paire de sacoches latérales extensibles, avec la base "ignifugée"

→ Matériel : Polyester 840D avec inserts en simili cuir et poche frontale en EVA finition

→ Kit de fixation : Sangles ; deux avec fermeture à scratch et une centrale de sécurité ainsi que deux sangles élastiques avec crochet

**ES** → Alforjas extensibles con fondo "fire-retardant"

→ Material: Poliéster 840D con aplicaciones en eco-piel y compartimento frontal laminado en EVA, compartimento térmico porta-botellas y acabados reflectantes

→ Kit Fijación: correas con cierre/ajuste rápido y una central de seguridad y dos elásticos con gancho

## → TECH INFO

**RA310**



→SOFT BAGS  
RACER RANGE

TANKLOCK SYSTEM

RA308



→TECH INFO

RA308



- IT**  
→ Borsa da serbatoio estensibile con sistema Tanklock, da abbinare necessariamente alle flange specifiche (BF\_\_K)  
→ Materiale: poliestere 840D + poliestere 1200D textured con inserti in eco pelle e laminatura EVA e finiture riflettenti  
→ Kit di fissaggio: sistema Tanklock e cinghia di sicurezza da agganciare allo sterzo

- EN**  
→ Expandable tank bag with Tanklock System, can be fitted only if combined with the specific flanges (BF\_\_K)  
→ Material: 840D Polyester + 1200D textured Polyester with inserts in faux leather and reflective EVA finishing  
→ Mounting kit: Tanklock system and safety belt for anchorage to the handlebar

- DE**  
→ Erweiterbarer Tankrucksack mit Tanklock Befestigungssystem, der nur durch die spezifischen Tankringe (BF\_\_K) montiert werden kann  
→ Material: 840D Polyester + 1200D texturiertes Polyester mit Einsätzen aus Kunstleder, EVA Laminierung und reflektierendem Finish  
→ Befestigung: Tanklock Befestigungssystem und Sicherheitsgurt zur Befestigung am Lenker

- FR**  
→ Sacoche de réservoir extensible avec système Tanklock, à combiner avec une bride spécifique (BF\_\_K) à fixer sur le bouchon du réservoir, la sacoche venant se clipser sur cette bride par un simple click. Equipée d'une poche transparente porte-carte, d'une housse de pluie fluo et de bandoulières  
→ Matières : polyester 840D et polyester 1200D, avec des inserts en simili cuir et EVA laminé. Système de fixation : Système Tanklock et sangles de sécurité pour la fixation au guidon

- ES**  
→ Bolsa depósito extensible con sistema Tanklock, a combinar necesariamente con los aros específicos (BF\_\_K)  
→ Material: poliéster 840D + poliéster 1200D texturado con aplicaciones en eco-piel y laminado EVA y acabados reflectantes  
→ Kit de fijación: sistema tanklock y correa de seguridad para fijar a la dirección





## TANKLOCK SYSTEM

- IT**
- Borsa da serbatoio estensibile con sistema Tanklock, da abbinare necessariamente alle flange specifiche (BF\_K)
  - Materiale: poliestere 840D + poliestere 1200D textured con inserti in eco pelle e laminatura EVA e finiture riflettenti
  - Kit di fissaggio: sistema Tanklock e cinghia di sicurezza da agganciare allo sterzo

- EN**
- Expandable tank bag with Tanklock System, can be fitted only if combined with the specific flanges (BF\_K)
  - Material: 840D Polyester + 1200D textured Polyester with inserts in faux leather and reflective EVA finishing
  - Mounting kit: Tanklock system and safety belt for anchorage to the handlebar

- DE**
- Erweiterbarer Tankrucksack mit Tanklock Befestigungssystem, der nur durch die spezifischen Tankringe (BF\_K) montiert werden kann
  - Material: 840D Polyester + 1200D texturiertes Polyester mit Einsätzen aus Kunstleder, EVA Laminierung und reflektierendem Finish
  - Befestigung: Tanklock Befestigungssystem und Sicherheitsgurt zur Befestigung am Lenker

- FR**
- Sacoche de réservoir extensible avec système Tanklock, à combiner avec une bride spécifique (BF\_K) à fixer sur le bouchon du réservoir, la sacoche venant se clipser sur cette bride par un simple click. Equipée d'une poche transparente porte-carte, d'une housse de pluie fluo et de bandoulières
  - Matières : polyester 840D et polyester 1200D, avec des inserts en simili cuir et EVA laminé. Système de fixation : Système Tanklock et sangles de sécurité pour la fixation au guidon

- ES**
- Bolsa depósito extensible con sistema Tanklock, a combinar necesariamente con los aros específicos (BF\_K)
  - Material: poliéster 840D + poliéster 1200D texturado con aplicaciones en eco-piel y laminado EVA y acabados reflectantes
  - Kit de fijación: sistema tanklock y correa de seguridad para fijar a la dirección



### →TECH INFO

**RA309**



→SOFT BAGS  
RACER RANGE

TANKLOCK SYSTEM

RA309R



→NEW



→TECH INFO

RA309R



**IT** → Borsa da serbatoio estensibile con sistema Tanklock, da abbinare necessariamente alle flange specifiche (BF\_K)

→ Materiali: poliestere/PU laminato EVA  
→ Dotazioni: porta smartphone removibile, copertina antipioggia, maniglia per trasporto manuale, tracolla staccabile, inserti riflettenti, tasca frontale per piccoli accessori

**EN** → Expandable tank bag with Tanklock System, can be fitted only if combined with the specific flanges (BF\_K)

→ Materials: Polyester/PU Laminated EVA  
→ As standard: removable smart phone holder, rain cover, handle for transport, removable shoulder strap, reflective inserts, front pocket for small accessories

**DE** → Erweiterbarer Tankrucksack mit Tanklock System, kann nur mit den spezifischen Tankring befestigt werden (BF\_K)

→ Materialien: Polyester/PU laminiertes EVA  
→ Ausstattung: herausnehmbare Smartphonehalterung, Regenhaube, Handgriff für den Transport, abnehmbarer Schultergurt, reflektierende Einsätze, Fronttasche für kleines Zubehör

**FR** → Sacoche TANKLOCK thermoformée.

→ Matériaux: Polyester/PU Laminé EVA  
→ En standard: Porte smartphone amovible, housse de pluie, poignée de transport, sangle d'épaule amovible, inserts réfléchissants, poche frontale pour petits accessoires

**ES** → Bolsa depósito extensible con sistema Tanklock, a combinar necesariamente con los aros específicos (BF\_K)

→ Material: poliéster/PU laminado EVA  
→ Contiene: porta smartphone extraíble, funda resistente al agua, asa para transporte manual, bandolera desmontable, inserciones reflectantes, bolsillo frontal para pequeños accesorios



# RA311



## TANKLOCK SYSTEM

- IT**
- Borsa da serbatoio estensibile con sistema Tanklock, da abbinare necessariamente alle flange specifiche (BF\_K)
  - Materiale: poliestere 840D + poliestere 1200D textured con inserti in eco pelle e laminatura EVA e finiture riflettenti
  - Kit di fissaggio: sistema Tanklock e cinghia di sicurezza da agganciare allo sterzo

- EN**
- Expandable tank bag with Tanklock System, can be fitted only if combined with the specific flanges (BF\_K)
  - Material: 840D Polyester + 1200D textured Polyester with inserts in faux leather and reflective EVA finishing
  - Mounting kit: Tanklock system and safety belt for anchorage to the handlebar

- DE**
- Erweiterbarer Tankrucksack mit Tanklock Befestigungssystem, der nur durch die spezifischen Tankringe (BF\_K) montiert werden kann
  - Material: 840D Polyester + 1200D texturiertes Polyester mit Einsätzen aus Kunstleder, EVA Laminierung und reflektierendem Finish
  - Befestigung: Tanklock Befestigungssystem und Sicherheitsgurt zur Befestigung am Lenker

- FR**
- Sacoche de réservoir extensible avec système Tanklock, à combiner avec une bride spécifique (BF\_K) à fixer sur le bouchon du réservoir, la sacoche venant se clipser sur cette bride par un simple click. Equipée d'une poche transparente porte-carte, d'une housse de pluie fluo et de bandoulières
  - Matières : polyester 840D et polyester 1200D, avec des inserts en simili cuir et EVA laminé. Système de fixation : Système Tanklock et sangles de sécurité pour la fixation au guidon

- ES**
- Bolsa depósito extensible con sistema Tanklock, a combinar necesariamente con los aros específicos (BF\_K)
  - Material: poliéster 840D + poliéster 1200D texturado con aplicaciones en eco-piel y laminado EVA y acabados reflectantes
  - Kit de fijación: sistema tanklock y correa de seguridad para fijar a la dirección



## →TECH INFO

RA311



→SOFT BAGS  
RACER RANGE

TANKLOCK SYSTEM

RA311R



→NEW



→TECH INFO

RA311R



**IT** → Borsa da serbatoio estensibile con sistema Tanklock, da abbinare necessariamente alle flange specifiche (BF\_K)

→ Materiale: poliestere 840D + poliestere 1200D textured con inserti in eco pelle e laminatura EVA e finiture riflettenti

→ Kit di fissaggio: sistema Tanklock e cinghia di sicurezza da agganciare allo sterzo

**EN** → Expandable tank bag with Tanklock System, can be fitted only if combined with the specific flanges (BF\_K)  
→ Materials: Polyester 840d/inserts in Polyester, Jaquard and PU  
→ As standard: removable smart phone holder, rain cover, handle for transport, removable shoulder strap, reflective inserts, side pockets

**DE** → Erweiterbarer Tankrucksack mit Tanklock System, kann nur mit den spezifischen Tankring befestigt werden (BF\_K)  
→ Materialien: Polyester 840d/Einsätze in Polyester, Jaquard und PU  
→ Ausstattung: herausnehmbare Smartphonehalterung, Regenhaube, Handgriff für den Transport, abnehmbarer Schultergurt, reflektierende Einsätze, Fronttasche für kleines Zubehör

**FR** → Sacoche TANKLOCK  
→ Matériaux : Polyester 840d/inserts en Polyester, Jaquard et PU  
→ En standard: porte smartphone amovible, housse de pluie, poignée de transport, sangle d'épaule amovible, inserts réfléchissants, poche frontale pour petits accessoires

**ES** → . Bolsa depósito extensible con sistema Tanklock, a combinar necesariamente con los aros específicos (BF\_K)  
→ . Material: poliéster 840D + poliéster 1200D textura con inserciones en eco piel y laminado EVA y acabados reflectantes.  
→ . Kit de fijación: Sistema Tanklock y correas de seguridad para sujetar a la dirección.



# RA312 / RUCKSACK

## IT

- Zaino
- Materiale: 840D Polyester con inserti giallo fluorescente
- Dotazioni:
  - maniglia per trasporto manuale; spallacci imbottiti con cinghie regolabili al petto e alla vita; inserti e stampe riflettenti per una migliore visibilità; due tasche laterali portadocumenti; una tasca superiore per alloggio della copertina antipioggia in materiale giallo fluo; una tasca inferiore per l'alloggiamento della borsa porta casco

## EN

- Rucksack
- Material: 840D Polyester with fluorescent yellow reflective inserts
- Features:
  - handle for manual transport, padded shoulder straps with belts adjustable at the chest and waist, reflective inserts and prints for high visibility, two side pockets for documents, one top pocket for the rain cover in neon yellow material, one lower pocket for the helmet bag



## DE

- Rucksack
- Material: Polyester 840d, Einsätze aus gelb leuchtendem Material
- In Ausstattung:
  - Handgriff, gepolsterte Schultergurte, regulierbar an Brust und an der Taille, reflektierende Einsätze und Drucke für eine höhere Sichtbarkeit, zwei Seitenfächer für Dokumente, obere Tasche für die Regenhülle aus gelb leuchtendem Material, untere Tasche für den Helmhalter

## FR

- Sac à dos
- Matières: inserts de matériaux en polyester 840D + inserts jaune fluo
- Équipement:
  - Poignée de transport manuel; Bretelles rembourrées et ajustables au niveau de la poitrine et de la taille; Inserts et imprimés réfléchissants pour une meilleure visibilité; Deux poches latérales pour documents; Une poche supérieure pour le rangement de la couverture de pluie; Une poche inférieure pour le rangement du sac porte-casque

## ES

- Mochila
- Material: poliéster 840d + inserciones en material amarillo fluorescente
- Incluye:
  - Asa de transporte; Correas forradas en los hombros regulables al pecho y la cintura; Inserciones y estampado reflectante, mejora la visibilidad; dos bolsillos laterales portadocumentos; un bolsillo superior para el alojamiento de la funda impermeable, amarillo flúo; un bolsillo inferior para alojamiento de la bolsa porta casco

## →TECH INFO

RA312



→SOFT BAGS  
RACER RANGE

# RA313

→NEW RUCKSACK



→TECH INFO

RA313



## EASYLOCK SYSTEM

→ Aggancio: easylock

Sistema di attacco/stacco rapido sul telaietto montato alla moto, per mezzo di una piastra con comando d'aggancio a chiave. [Piastra easylock]. Consulta la sezione SPECIFIC RANGE ([www.kappamoto.com](http://www.kappamoto.com)) per verificare l'esistenza dell'articolo specifico per la tua moto.

→ Fitting system: Easylock

Fitting system for rapid attachment/detachment, to be combined with the specific side soft bags holders through a plate with key for attachment/detachment [Easylock plate]. See the section [SPECIFIC RANGE](http://www.kappamoto.com) ([www.kappamoto.com](http://www.kappamoto.com)) to verify the existence of the Product.

→ Befestigungssystem: Easylock

Befestigungssystem zur schnellen Montage / Demontage. Mit dem spezifischen Satteltaschenabstandshalter zu

**IT**  
→ Zaino con inserti termoformati.  
→ Materiale: poliestere 1840D + in EVA termoformato  
→ Dotazioni: Maniglia per trasporto manuale, spallacci imbottiti con cinghie regolabili al petto e alla vita, serie di tasche interne, tasche laterali in rete, copertina antipioggia, inserti riflettenti

**EN**  
→ Backpack with thermoformed inserts.  
→ Materials: Polyester 1840D +inserts in thermoformed EVA  
→ As standard: Handle for transport, padded shoulder straps with adjustable straps at the chest and waist, inner pockets, side pockets in mesh, rain cover, reflective inserts

**DE**  
→ Rucksack mit thermogeförmten Einsätzen.  
→ Materialien: Polyester 1840D + Einsätze in thermogeförmten EVA  
→ Ausstattung: Handgriff für den Transport, gepolsterte Schultergurte mit verstellbaren Trägern an Brust und Taille, Innentaschen, Seitentaschen aus Netz, Regenhaube, reflektierende Einsätze

**FR**  
→ Sac à dos avec inserts thermoformés  
→ Matériaux : Polyester 1840D +inserts en EVA thermoformés  
→ En standard: poignée de transport, inserts réfléchissants, bretelles ajustables et sangles pour la taille, poches intérieures, poches latérales en mesh, housse de pluie

**ES**  
→ Mochila con inserciones termoformada.  
→ Material: poliéster 1840D +inserciones en termoformado  
→ Contiene: asa para transporte manual, tirante acolchado con correas regulables al pecho y a la cintura, serie de bolsillos internos, bolsillo lateral en red, funda resistente al agua, inserciones reflectantes



# RA314

→NEW



## EASYLOCK SYSTEM

IT

- Coppia di borse laterali termoformate
- Materiale: eva rivestito esternamente in poliestere 1000d e pu - Polyester laminato eva per gli interni
- Dotazioni: piedini alla base, copertina antipioggia, cursore con sistema di bloccaggio mediante un lucchetto in dotazione, maniglia per trasporto manuale, elastici interni per mantenere stabile il carico, coperchio interno con scomparto in rete

EN

- Pair of thermoformed side bags
- Materials: EVA externally coated with Polyester 1000d and PU - Polyester laminated EVA for the inner parts
- As standard: studs at the bottom, rain cover, slider with a locking system through a supplied padlock, handle for transportation, inner elastic straps to make the load stable into the bag, inner lid with mesh compartment

DE

- Thermogeformte Seitentaschen (Paar)
- Materialien: EVA extern beschichtet mit Polyester 1000d und PU - Polyester laminiertes EVA für die inneren Teile.
- Ausstattung: Standfüße am Boden, Regenhaube, Reißverschlüsse mit Zip zum Abschließen mit einem Satteltaschenabstandshalter, Handgriff für den Transport, Spanngurte (Innen) zur Ladungssicherung, Innendeckel mit Netzfach

FR

- Paire de sacoches latérales thermoformées
- Matériaux : EVA recouvert de Polyester 1000d et PU - Polyester laminé EVA pour les pièces intérieures
- En standard: pieds sur le dessous, housse de pluie, poignée de transport, élastique intérieur pour maintenir la charge, compartiments intérieurs en mesh

ES

- Alforjas laterales termoformadas
- Material: eva revestido externamente en poliéster 1000d e pu - Poliéster laminado eva para los interiores.
- Interior: protección en la base, funda resistente al agua, cursor con sistema de bloqueo mediante el candado en dotación, asa para el transporte manual, elásticos internos para mantener la estabilidad de la carga, tapa interna con compartimento en red



## →TECH INFO

### RA314



kombinieren. Siehe den Abschnitt, SPECIFIC RANGE ([www.kappamoto.com](http://www.kappamoto.com)) um die Existenz des Produkts zu überprüfen.

→ Système de fixation : Easylock

Système de fixation rapide, doit être combiné avec les systèmes de fixation spécifiques pour sacoches latérales TE \_\_\_\_\_. Voir la section SPECIFIC RANGE ([www.kappamoto.com](http://www.kappamoto.com)) pour vérifier l'existence du produit.

→ Fijación: easylock

Sistema de fijación rápido en el soporte montado a la moto, por medio de una parrilla con "mando" de enganche con llave (Parrilla easylock). Consulte la sección SPECIFIC RANGE ([www.kappamoto.com](http://www.kappamoto.com)) para verificar la existencia de los artículos específicos para su moto



→SOFT BAGS  
**LIGHT RANGE**



LH200



LH201



LH202



LH203R



LH204



LH206



LH207



LH208

LH209

→NEW

# LH200 / TANK BAG

- IT**
- Borsa da serbatoio estensibile con magneti estraibili
  - Materiale: poliestere 420D e finiture in materiale riflettente
  - Kit di fissaggio: attacchi a scomparsa per base "Tanky" TKB00 / magneti estraibili / cinghie regolabili per serbatoi non metallici

- EN**
- Expandable tank bag, with removable magnets
  - Material: polyester 420D with finishing in reflective material
  - Mounting kit: sliding/folding mounting kit for Tank base TKB00 / magnets / adjustable belts for non-metallic tanks

- DE**
- Erweiterbarer Tankrucksack mit herausnehmbaren Magneten
  - Material: Polyester 420D mit Finish aus reflektierendem Material
  - Befestigung: Gurte für die "Tanky" TKB00 Basis / Magnete / verstellbare Gurte für Kunststoff-Tanks

- FR**
- Sacoche de réservoir extensible, avec aimants amovibles
  - Matière : polyester 420D avec finitions en matière réfléchissante
  - Système d'accrochage : attaches pour les bases Tanky TKB00 / aimants amovibles / sangles réglables pour les réservoirs non métalliques

- ES**
- Bolsa depósito extensible con imanes extraíbles
  - Material: poliéster 420D y acabados en material reflectante
  - Kit de fijación: Enganches retráctiles para base "Tanky" TKB00 / imanes extraíbles / correas regulables para depósitos no metálicos



compatible with the universal Tanky base TKB00



## → TECH INFO

**LH200**



## → OPTIONAL

**TK4KIT**



Kit di 4 magneti  
4 magnets kit

Magnet-Kit (entält 4 Magnete)  
Kit d'aimants (4 aimants)

Kit di imanes (compuesto de 4 imanes)

**TKW748**



Porta cartina/porta tablet waterproof  
Waterproof Map-holder /Tablet-holder  
Wasserdichter Karten-/Tablet-Halter  
Porte carte / porte-tablette numérique  
Porta-mapa /porta-tablet waterproof



→SOFT BAGS  
LIGHT RANGE

# LH201 / TANK BAG



→TECH INFO

## LH201



- IT**  
→ Borsa doppia da serbatoio con magneti estraibili  
→ Materiale: poliestere 420D e finiture in materiale riflettente  
→ Kit di fissaggio: attacchi a scomparsa per base "Tinky" TKB00 / magneti estraibili / cinghie regolabili per serbatoi non metallici
- EN**  
→ Double tank bag with removable magnets  
→ Material: polyester 420D with finishing in reflective material  
→ Mounting kit: sliding/folding mounting kit for Tank base TKB00 / magnets / adjustable belts for non-metallic tanks
- DE**  
→ Doppelter Tankrucksack mit herausnehmbaren Magneten  
→ Material: Polyester 420D mit Finish aus reflektierendem Material  
→ Befestigung: Gurte für die "Tinky" TKB00 Basis / Magnete / verstellbare Gurte für Kunststoff-Tanks
- FR**  
→ Double sacoche de réservoir avec aimants amovibles.  
→ Matière : polyester 420D avec les finitions en matière réfléchissante. Système d'accrochage : attaches pour les bases Tinky TKB00 / aimants amovibles / sangles réglables pour les réservoirs non métalliques
- ES**  
→ Bolsa depósito doble con imanes extraíbles  
→ Material: poliéster 420D y acabados en material reflectante  
→ Kit de fijación: Enganche retráctiles para base "Tinky" TKB00 / imanes extraíbles / correas regulables para depósitos no metálicos

→ OPTIONAL

## TK4KIT



Kit de 4 magneti  
4 magnets kit  
Magnet-Kit (enthält 4 Magnete)  
Kit d'aimants (4 aimants)  
Kit de imanes (compuesto de 4 imanes)

## TKW748



Porta cartina/porta tablet waterproof  
Waterproof Map-holder /Tablet-holder  
Wasserdichter Karten-/Tablet-Halter  
Porte-carte / porte-tablette numérique  
Porta-mapa /porta-tablet waterproof



# LH202 / SADDLE BAGS

**IT** → Coppia di borse laterali estensibili con un fondo "fire-retardant"

→ Materiale: Nylon 420D e finiture in materiale riflettente

→ Kit di fissaggio: fasce in chiusura a strappo regolabili e 2 elastiche per l'ancoraggio alla moto

**EN** → Pair of expandable side bags, with "fire retardant" base

→ Material: Nylon 420D with finishing in reflective material

→ Mounting kit: adjustable hook and loop fastener straps and 2 elastic bands to fix it to the bike

**DE** → Paar erweiterbare Satteltaschen mit hitzebeständigem Unterteil  
→ Material: 420D Nylon mit Einsätzen aus reflektierendem Material  
→ Befestigung: verstellbarer Klettverschluß und zwei elastische Gurte zur Befestigung am Motorrad

**FR** → Paire de sacoches cavalières extensibles avec un fond anti-chaleur pour se protéger de la chaleur des silencieux  
→ Kit de fixation : 2 sangles larges fermeture à scratch et 2 sangles élastiques  
→ Matière : nylon 420D, finitions en matériau réfléchissant 3M

**ES** → Alforjas extensibles con un fondo "fire-retardant"  
→ Material: Nylon 420D y acabados en material reflectante  
→ Kit de fijación: banda en veldro regulable y 2 elásticos para el anclaje a la moto



## → TECH INFO

**LH202**



→SOFT BAGS  
LIGHT RANGE

# LH203R / TAIL BAG



→TECH INFO

LH203R



**IT** → Borsello da sella estensibile particolarmente adatto a moto enduro  
→ Materiale: nylon 840D, Lorica e finiture in materiale riflettente  
→ Kit di fissaggio: 3 cinghie regolabili per l'ancoraggio al sellino o al portapacchi

**EN** → Expandable mini tail bag, was created to be combined to the Enduro bikes  
→ Material: Nylon 840D, Lorica and finishing in reflective material  
→ Mounting kit: 3 adjustable belts to fix it to the saddle or to the luggage carrier

**DE** → Erweiterbare Hecktasche für Enduro-Motorräder  
→ Material: Nylon 840D, Lorica und Einsätze aus reflektierendem Material  
→ Befestigung: drei verstellbare Gurte zur Befestigung unter dem Sitz

**FR** → Mini sacoche de selle extensible adaptée aux motos trails  
→ Matière : Polyester 420D PVC et inserts en matière réfléchissante couleur argent  
→ Kit de fixation : 3 sangles ajustables pour fixer le sac à la selle ou au porte- bagages

**ES** → Bolsa sillín extensible adecuadas para la mayoría de motos enduro  
→ Material: nylon 840D, Lorica y acabados en material reflectante  
→ Kit de fijación: 3 correas regulables para el anclaje al sillín o portaequipajes



# LH204 / MAP HOLDER

**IT** → Porta cartina estensibile magnetica

→ Possibilità di utilizzare la Tank Bag come porta iPad

→ Materiale: poliestere 420D e finiture in materiale riflettente

→ Kit di fissaggio: magneti estraibili / cinghie regolabili per serbatoi non metallici



**EN** → Expandable map holder with magnets

→ Possibility to use the tank bag as an iPad holder

→ Material: polyester 420D with finishing in reflective material

→ Mounting kit: magnets / adjustable belts for non-metallic tanks

**DE** → Erweiterbarer Kartenhalter mit Magneten

→ Tanktasche kann als iPad Halterung genutzt werden

→ Material: Polyester 420D mit Finish aus reflektierendem Material

→ Befestigung: Magnete / regulierbare Gurte für Kunststoff-Tanks

**FR** → Lecteur de carte extensible, capable de recevoir des documents au format A4.

→ Possibilité d'utiliser la sacoche comme porte iPad

→ La partie supérieure est équipée d'une petite sacoche porte-objets. - Aimants amovibles  
- Sangles réglables pour les réservoirs non métalliques

**ES** → Porta-mapas extensible magnética

→ Posibilidad de utilizar la Tank Bag como porta Ipad  
Material: poliéster 420D y acabados en material reflectante

→ Kit de fijación: imanes extraíbles / correas regulables para depósitos no metálicos

## → TECH INFO

**LH204**



→SOFT BAGS  
LIGHT RANGE

# LH206 / TANK BAG



→TECH INFO

LH206			
14.5 cm	7 lt.	REFLECTIVE INSERTS	RAIN COVER



# LH207 / TANK BAG

- IT**
- Borsa da serbatoio estensibile, con base specifica inclusa
  - Materiale: Poliestere 420D PVC ed inserti in materiale riflettente
  - Kit di fissaggio: base specifica Tanky System inclusa

- EN**
- Expandable tank bag, with specific base included
  - Material: Polyester 420D PVC and inserts in silver reflective material
  - Mounting kit: specific Tanky System base included

- DE**
- Erweiterbarer Tankrucksack mit spezifischer Grundplatte für Enduros
  - Material: Polyester 420D PVC und Einsätze aus silber reflektierendem Material
  - Befestigung: Grundplatte im Lieferumfang enthalten

- FR**
- Sacoche de réservoir extensible, avec une base spécifique incluse
  - Matériaux : Polyester 420D PVC et inserts en matière réfléchissante couleur argent
  - Kit de fixation : base spécifique incluse

- ES**
- Bolsa depósito extensible, con base específica incluida
  - Material: Poliéster 420D PVC y aplicaciones en material reflectante
  - Kit de fijación: base específica Tanky System incluida



## →TECH INFO





→TECH INFO

**LH208**



- 
- IT** → Borsello da manubrio per moto  
→ Dotata di cinghie per diventare in marsupio  
→ Materiale: poliestere 420D PVC ed inseri in materiale riflettente argento  
→ Kit di fissaggio: cinghie con chiusura a strappo regolabili
- 
- EN** → Handlebar bag for the bike  
→ Equipped with belts to become a waist bag  
→ Material: Polyester 420D PVC and inserts in silver reflective material  
→ Fitting kit: adjustable hook and loop fastener straps
- 
- DE** → Lenkertasche für Motorrad  
→ Durch Riemen auch als Taileltasche verwendbar  
→ Material: Polyester 420D PVC und Einsätze aus silber reflektierendem Material  
→ Befestigung: verstellbarer Klettverschluß
- 
- FR** → Sacoche de guidon pour moto  
→ Equipée d'une housse de pluie et de sangles pour se transformer en sacoche banane  
→ Matériaux : Polyester 420D PVC et inserts en matière réfléchissante  
→ Kit de fixation : sangles fermeture à scratch ajustables
- 
- ES** → Bolsa de manillar para moto  
→ Incluye correas para transformar en riñonera  
→ Material: poliéster 420D PVC y aplicaciones en material reflectante plata  
→ Kit de fijación: correas con cierre/ajuste rápido regulable



# LH209 →NEW LEG BAG

**IT** → Materiali: poliestere 420d pvc+ inserti in materiale riflettente argento

→ Dotazioni: cinghia regolabile in vita, cinghia regolabile alla coscia, tasca frontale con porta di uscita cavo di alimentazione e con scomparto interno per cellulare

**EN** → Materials: polyester 420D PVC + reflective silver inserts

→ Equipment: adjustable waist belt, adjustable thigh strap, front pocket with inner compartment for mobile phone and cord outlet

**DE** → Materialien: Polyester 420D PVC + Einsätze aus silber reflektierendem Material

→ in Ausstattung: verstellbarer Gurt an der Taille, regulierbare Gurte am Oberschenkel, Fronttasche mit Kabelausgang und Handyfach

**FR** → Matériaux : Polyester 420D PVC + inserts argentés réfléchissants

→ Équipement : ceinture réglable, poche réglable à la cuisse avant avec compartiment intérieur pour les téléphones mobiles et sortie de cordon

**ES** → Materiales: poliéster 420D PVC y aplicaciones en material reflectante plata

→ Incluye: correa regulable a la cintura, correa regulable a la pierna, bolsillo frontal con porta-salida de cable de alimentación y compartimento interno para móvil



## →TECH INFO

**LH209**







**SOFT BAGS** Dry Pack Range  
**SOFT BAGS** Custom Quality

→SOFT BAGS  
DRY PACK RANGE



WA401S



WA402S



WA404S



WA405F



WA406S



WA407S

→NEW



WA408S

→NEW



# WA401S / ROLL BAG

**IT** → Rullo da sella posteriore

→ Materiale: Tarpaulin, cuciture con Tecnologia Seamless (saldato ad alta frequenza)

→ Kit di fissaggio: elastici forniti in dotazione, fissaggio universale

→ Sistema di chiusura "roll-top"

→ Tutti i materiali sono realizzati secondo la normativa REACH



**EN** → Saddle roll bag

→ Material: Tarpaulin sealed with the Seamless Technology (sealed with high frequency) Mounting kit: elastic straps as standard, universal fitting system

→ All materials are developed in accordance with REACH regulations

**DE** → Gepäckrolle

→ Material: Tarpaulin, Nähte mit Seamless Technology (hoch-belastbare Nähte)

→ Befestigung: elastische Gurte im Lieferumfang, universelles Befestigungssystem

→ Alle Materialien sind gemäß der REACH Vorschriften

**FR** → Sac de selle rouleau

→ Matière : Tarpaulin

→ Élastique sandow fourni, système de fixation universel

→ Tous les matériaux sont élaborés conformément à la réglementation REACH

**ES** → Rulo de sillín posterior

→ Material: Tarpaulin, costuras con Tecnología Seamless (soldado a alta frecuencia)

→ Kit de fijación: elásticos incluidos, fijación universal

→ Sistema de cierre "roll-top"

→ Todos los materiales son realizados según la normativa REACH

## → TECH INFO

**WA401S**



→SOFT BAGS  
DRY PACK RANGE

# WA402S / RUCKSACK



→TECH INFO



**IT**  
→ Zaino waterproof  
→ Dotato di portacasco estraibile e imbottitura posteriore per protezione lombare, removibile  
→ Materiale: Tarpaulin  
→ Sistema di chiusura "roll-top"  
→ Tutti i materiali sono realizzati secondo la normativa REACH

**EN**  
→ Waterproof rucksack  
→ Removable helmet bag and removable padding for the back lumbar protection  
→ Material: Tarpaulin  
→ "Roll top" closing system  
→ All materials are developed in accordance with REACH regulations

**DE**  
→ Wasserdichter Rucksack  
→ Mit herausnehmbarer Helmtasche, abnehmbaren Rückenpolster als Lumbalschutz und Rollverschluss  
→ Material: Tarpaulin  
→ Rollverschluss  
→ Alle Materialien sind gemäß der REACH Vorschriften

**FR**  
→ Sac à dos étanche  
→ Sac de casque amovible et rembourrage amovible pour la protection lombaire  
→ Matériel : Tarpaulin  
→ Système de fermeture "roll top"  
→ Tous les matériaux sont développés conformément à la réglementation REACH

**ES**  
→ Mochila waterproof  
→ Porta cascós extraíble  
→ Material: Tarpaulin  
→ Sistema de cierre "roll-top"  
→ Todos los materiales son realizados según la normativa REACH



# WA404S / TAIL BAG

**IT** → Borsa da sella waterproof

→ Cinghia per il trasporto a tracolla

→ Materiale: Tarpaulin, cuciture con Tecnologia  
Seamless (saldato ad alta frequenza)

→ Kit di fissaggio: elastici forniti in dotazione, fissaggio  
universale

→ Sistema di chiusura "roll-top"

→ Tutti i materiali sono realizzati secondo la normativa  
REACH

**EN** → Waterproof tail bag

→ Equipped with shoulder belt

→ "Roll-top" closing system

→ Material: Tarpaulin sealed with the Seamless  
Technology (sealed with high frequency)

→ Mounting kit: elastic straps as standard, universal  
fitting system

→ All materials are developed in accordance with  
REACH regulations



**DE** → Wasserdichte Hecktasche

→ Universal Befestigung, Tragegurt

→ Material: Tarpaulin, Nähte mit Seamless Technology  
(hoch-belastbare Nähte)

→ Befestigung: elastische Gurte im Lieferumfang,  
universelles Befestigungssystem

→ Rollverschluss

→ Alle Materialien sind gemäß der REACH  
Vorschriften

**FR** → Sac de selle étanche

→ Équipé d'une bandoulière pour l'épaule

→ Matière : Bâche, scellée avec la technologie sans  
couture (scellée à haute fréquence) Kit de fixation  
: Élastique sangle fourni, système de fixation  
universel. Système de fermeture roll-top

→ Tous les matériaux sont élaborés conformément à  
la réglementation REACH

**ES** → Bolsa sillín waterproof

→ Material: Tarpaulin, costuras con Tecnología

Seamless (soldado a alta frecuencia)

→ Kit de fijación: elásticos incluidos, fijación universal.

→ Sistema de cierre "roll-top"

→ Todos los materiales son realizados según la  
normativa REACH

## → TECH INFO

**WA404S**



→SOFT BAGS  
DRY PACK RANGE

# WA405F / ROLL BAG



→TECH INFO



IT

- Rullo da sella posteriore
- Cinghia per il trasporto a tracolla
- Materiale: Tarpaulin, cuciture con Tecnologia Seamless (saldato ad alta frequenza)
- Kit di fissaggio: elastici forniti in dotazione, fissaggio universale
- Sistema di chiusura "roll-top"
- Tutti i materiali sono realizzati secondo la normativa REACH

EN

- Saddle roll bag
- Equipped with shoulder belt
- Material: Tarpaulin sealed with the Seamless Technology (sealed with high frequency) Mounting kit: elastic straps as standard, universal fitting system.
- All materials are developed in accordance with REACH regulations

DE

- Wasserdichte Gepäckrolle
- Universal Befestigung, Tragegurt
- Material: Tarpaulin, Nähte mit Seamless Technology (hoch-belastbare Nähte)
- Befestigung: elastische Gurte im Lieferumfang, universelles Befestigungssystem
- Alle Materialien sind gemäß der REACH Vorschriften

FR

- Sac de selle rouleau
- Équipé d'une bandoulière pour l'épaule
- Matière : Tarpaulin
- Élastique Sandow fourni, système de fixation universel
- Tous les matériaux sont élaborés conformément à la réglementation REACH

ES

- Rulo de sillín posterior
- Material: Tarpaulin, costuras con Tecnología Seamless (soldado a alta frecuencia)
- Kit de fijación: elásticos incluidos, fijación universal
- Sistema de cierre "roll-top"
- Todos los materiales son realizados según la normativa REACH

# WA406S / CARGO BAG

**IT** → Borsa cargo

- Materiale: Tarpaulin, cuciture con Tecnologia Seamless (saldato ad alta frequenza)
- Kit di fissaggio: elastici, fissaggio universale.
- Sistema di chiusura "roll-top".
- Tutti i materiali sono realizzati secondo la normativa REACH

**EN** → Cargo bag

- Material: Tarpaulin sealed with the Seamless Technology (sealed with high frequency)
- Mounting kit: elastic belts, universal fitting system.
- "Roll-top" closing system.
- All materials are developed in accordance with REACH regulations

**DE** → Wasserdichte Hecktasche

- Material: Tarpaulin, Nähte mit Seamless Technology (hochbelastbare Nähte)
- Befestigung: elastische Gurte im Lieferumfang, universelles Befestigungssystem.
- Rollverschluss
- Alle Materialien sind gemäß der REACH Vorschriften

**FR** → Sac cargo

- Matériel : Tarpaulin, scellé avec la technologie sans couture (scellée à haute fréquence)
- Kit de montage : sangles élastiques, système de fixation universel
- Système de fermeture "roll-top"
- Tous les matériaux sont développés conformément à la réglementation REACH

**ES** → Bolsa Cargo

- Material: Tarpaulin, costuras con Tecnología Seamless (soldado a alta frecuencia)
- Kit de fijación: elásticos incluidos, fijación universal.
- Sistema de cierre "roll-top"
- Todos los materiales son realizados según la normativa REACH



## → TECH INFO

WA406S



→SOFT BAGS  
DRY PACK RANGE

# WA407S

→NEW

## TUNNEL BAG



### →TECH INFO

WA407S				
29.8 cm	15 lt.	WATERPROOF DRY PACK	REFLECTIVE INSERTS	SHOULDER STRAP



- IT**
- Borsa da tunnel per scooter.
  - Materiali: pvc tarpaulin 500d saldato ad alta frequenza,senza cuciture
  - Dotazioni: Sistema di chiusura a rigiro per garantire l'impermeabilità della borsa, maniglia per trasporto a mano, inserti riflettenti, tracolla, 2 Cinghie per aggancio alla moto/ portapacchi/ valigia laterale, fondo antiscivolo, tasca frontale con cerniera ( la tasca non è 100%waterproof)
  - Tutti i materiali sono realizzati secondo la normativa REACH

- EN**
- Tunnel bag for scooter.
  - Materials: PVC Tarpaulin 500d dielectrically sealed, without seams.
  - As standard: "Roll-top" closure to guarantee complete water resistance, handle for transport, reflective inserts, shoulder strap, 2 straps for the fitting to the bike/ rack / side case, anti-slip bottom, front pocket with zipper closure (this pocket is not 100%waterproof)
  - All materials are developed in accordance with REACH regulations

- DE**
- Tunneltasche für Roller.
  - Materialien: PVC Tarpaulin 500d versiegelt, ohne Nähte.
  - Ausstattung: "Roll-top" Verschluss um eine vollständige Wasserbeständigkeit zu gewährleisten, Handgriff für den Transport, reflektierende Einsätze, Schultergurt, 2 Gurte zur Befestigung am Motorrad/ Träger/Seitenkoffer, rutschfester Boden, Fronttasche mit Reißverschluss (diese Tasche ist nicht 100% Wasserdicht)
  - Alle Materialien sind gemäß der REACH Vorschriften

- FR**
- Sac tunnel pour scooter
  - Matériaux : PVC Tarpaulin 500d soudé à hautes fréquences, sans couture
  - En standard: fermeture "roll-top" pour garantir une totale étanchéité poignée de transport inserts réfléchissants sangle d'épaule 2 sandows pour fixer sur la moto /porte bagages/valise fond anti dérapant poche frontale fermée par zip (cette poche n'est pas 100% étanche)
  - Tous les matériaux sont développés conformément à la réglementation REACH

- ES**
- Bolsa túnel para scooter.
  - Material: pvc tarpaulin 500d soldado en alta frecuencia, sin costuras
  - Contiene: sistema de cierre a repliegue para garantizar la impermeabilidad de la bolsa, asa para transporte a mano, inserciones reflectantes, correa para llevar como bandolera, 2 Correas para fijación a la moto/ porta paquetes/ maleta lateral, fondo antideslizante, bolsillo frontal con cierre (el bolsillo no es 100%waterproof)
  - Todos los materiales son realizados según la normativa REACH

# WA408S

## RUCKSACK

→NEW

IT → Zaino.

- Materiali: pvc tarpaulin 500d saldato ad alta frequenza, senza cuciture
- Dotazioni: sistema di chiusura a rigiro per garantire l'impermeabilità della borsa, maniglia per trasporto a mano, inserti riflettenti, tracolla, tasca frontale con cerniera (la tasca non è 100%waterproof)
- Tutti i materiali sono realizzati secondo la normativa REACH

EN → Backpack.

- Materials: PVC Tarpaulin 500d dielectrically sealed, without seams
- As standard: "Roll-top" closure to guarantee complete water resistance, handle for transport, reflective inserts, shoulder strap, front pocket with zipper closure (this pocket is not 100%waterproof)
- All materials are developed in accordance with REACH regulations

DE → Rucksack.

- Materialien: PVC Tarpaulin 500d versiegelt, ohne Nähte
- Ausstattung: "Roll-top" Verschluss um eine vollständige Wasserbeständigkeit zu gewährleisten, Handgriff für den Transport, reflektierende Einsätze, Fronttasche mit Reißverschluss (diese Tasche ist nicht 100% Wasserdicht)
- Alle Materialien sind gemäß der REACH Vorschriften

FR → Sac à dos

- Matériaux : PVC Tarpaulin 500d soudé à hautes fréquences, sans couture
- En standard: fermeture "roll-top" pour garantir une totale étanchéité poignée de transport inserts réfléchissants sangle d'épaule poche frontale fermée par zip (cette poche n'est pas 100% étanche)
- Tous les matériaux sont développés conformément à la réglementation REACH

ES → Mochila

- Material: pvc tarpaulin 500d soldado en alta frecuencia, sin costuras
- Contiene: sistema de cierre a repliegue para garantizar la impermeabilidad de la bolsa, asa para transporte a mano, inserciones reflectantes, correas para llevar como bandolera, bolsillo frontal con cierre (el bolsillo no es 100%waterproof)
- Todos los materiales son realizados según la normativa REACH



### →TECH INFO

WA408S



→SOFT BAGS  
CUSTOM QUALITY RANGE



CU500

CU503

## CU503

### HANDLEBAR BAG

- IT**  
→ Borsello da manubrio in pelle per moto custom  
→ Materiale: pelle di bufalo
- EN**  
→ Leather handlebar purse for custom bikes  
→ Material: buffalo leather
- DE**  
→ Lenkertasche aus Leder für Custom Motorräder  
→ Material: Büffelleder
- FR**  
→ Sacoche de guidon pour motos custom  
→ Matériau : cuir (buffle)
- ES**  
→ Bolsa de manillar en piel para moto custom  
→ Material: piel de búfalo



#### →TECH INFO

CU503



# CU500 / SADDLE BAG

**IT**  
→ Coppia di borse in pelle per moto custom  
→ Materiale: pelle di bufalo

**EN**  
→ Pair of leather side bags for custom bikes  
→ Material: buffalo leather

**DE**  
→ Paar Seitentaschen aus Leder für Custom Motorräder  
→ Material: Büffelleder

**FR**  
→ Paire de sacoches latérales pour motos custom  
→ Matériaux : cuir (buffle)

**ES**  
→ Alforjas en piel para moto custom  
→ Material: piel de búfalo



→ TECH INFO



CU500



→SOFT BAGS

## MOUNTING POSSIBILITIES FOR TANK BAGS

### ■→FITTING ON NON-METALLIC TANKS BY MEAN OF THE BELTS INCLUDED

1

- Legare le cinghie in dotazione al telaio della motocicletta
- Bind the belts included to the frame of the motorcycle
- Befestigen Sie die mitgelieferten Gurten am Motorrad
- Attachez les sangles, fournies avec la sacoche, au réservoir de la moto
- Sujetar las correas incluidas al soporte de la motocicleta



2

- Fissare l'altra estremità delle cinghie agli anelli D-ring presenti sulla base della borsa
- Fit the other end of the belts to the D-ring rings on the base of the bag
- Befestigen Sie die Gurte mit den D-Ringen an der Tasche
- Fixez l'autre extrémité du tendeur aux anneaux double D sur la base de la sacoche. Système d'attaches universel
- Fijar la otra extremidad de la correa a la doble anilla presente en la base de la bolsa



### ■→FITTING ON METALLIC TANKS BY MEAN OF THE TK4KIT MAGNETS KIT

1

- Inserire i 4 magneti negli appositi alloggi
- Insert the 4 magnets in their seats
- 1 Stellen Sie die Magneten in den vorgesehenen Fächer
- Insérez les 4 aimants dans les compartiments prévus à cet effet
- Colocar los imanes en su correspondiente alojamiento



2

- Fissare la borsa al serbatoio della motocicletta
- Fit the bag on the motorcycle tank
- 2 Montieren Sie die Tasche auf dem Tank des Motorrades
- Fixez la sacoche sur le réservoir de la moto
- Fijar la bolsa al depósito de la motocicleta



## ■ → FITTING ON NON-METALLIC TANKS BY MEAN OF THE TANKY FITTING SYSTEM

1

- Fissare il Tanky Fitting System al telaio della motocletta, per mezzo delle 4 cinghie regolabili
- Fit the Tanky Fitting System on the frame of the motorcycle, through the 4 adjustable belts
- 1 Befestigen Sie das Tanky Fitting System an dem Motorrad durch 4 Gurte
- Attachez la base Tanky au réservoir de la moto par le biais des quatre sangles réglables
- Fijar el Tanky Fitting System al soporte de las motocicletas, por medio de las 4 correas regulables

→



2

- Fissare la borsa alla base Tanky tramite le cinghie in dotazione
- Fit the bag on the Tanky base through the belts included
- 2 Befestigen Sie die Tasche an dem Tanky Basis mit den mitgelieferten Gurten
- Fixez la sacoche sur la base Tanky grâce aux sangles incluses. Ce système est adapté à différents modèles de moto, vérifiez la compatibilité
- Fijar la bolsa a la base Tanky mediante las correas incluidas

→



## ■ → MOUNTING POSSIBILITIES FOR SADDLE BAGS

### → TUBULAR SUPPORT FOR SOFT BAGS

→ Telaietti tubolari distanziatori specifici per borse morbide laterali, possono essere smonati e montati velocemente. Disponibili per vari modelli di moto e scooters

→ Available for many models of motorcycles and scooters, these tubular supports allows you to improve the stability of the soft bags during the ride, and preventing direct contact with the fairing. These tubular supports provide a valuable support for the two soft bags, also greatly improving the ease of mounting of the same

→ Verfügbar für viele Motorradmodelle und Roller. Dieser Halter verbessert die Stabilität der Weichtaschen während der Fahrt und verhindert den direkten Kontakt mit der Verkleidung. Die Montage ist einfach durchzuführen

→ Supports tubulaires spécifiques pour sacoches cavalières, pouvant bénéficier, pour certaines références, d'un système de fixation rapide. Disponibles pour différents modèles de motos et scooters

→ Para lograr un anclaje seguro y estable de las alforjas universales, Kappa ha preparado unos soportes específicos encargados de estabilizar la carga en varios modelos de motos

### → TK\_/\_ / TE\_/\_ K / TUBULAR SIDE HOLDER

→ Per consentire il fissaggio sicuro e stabile delle borse soffici laterali universali, KAPPA ha studiato dei telaietti stabilizzatori specifici per svariati modelli di moto. Il montaggio dei telaietti laterali permette un perfetto ancoraggio delle borse e rappresenta una garanzia per evitare spiacevoli danni dovuti alla vicinanza dello scarico alle borse

→ In order to facilitate the secure and stable fitting of the universal saddle bags, KAPPA has studied the specific tubular supports for various motorcycle models. The mounting of the tubular supports allows a perfect anchorage of the bags and represents an added warranty by avoiding the unpleasant damages caused by the proximity of the muffler to the bags

→ Für eine sichere und stabile Montage der universellen Seitentaschen hat KAPPA spezifische Stahlrohr-Träger für verschiedene Motorradmodelle entwickelt. Der Aufbau von diesen Trägern gewährleistet eine perfekte Befestigung der Weichtaschen und vermeidet damit unangenehme Schäden, die vom Auspuff verursacht werden könnten. Um den passenden fahrzeugspezifischen Artikel (TK\_/\_ und TE\_/\_ K\_)

→ Afin de permettre une fixation sûre et stable des sacoches latérales souples, KAPPA a créé différents modèles d'écarteurs de sacoches cavalières (supports) spécifiques pour un grand nombre modèles de motos en particulier. Ces supports permettent d'ajuster parfaitement les sacoches au véhicule et garantissent une diminution de l'usure des sacoches, pouvant être due à la proximité avec le pot d'échappement

→ Para permitir un anclaje seguro y estable de las bolsas blandas laterales universales, KAPPA ha estudiado soportes estabilizadores específicos para diferentes modelos de moto. El montaje de los soportes permite un perfecto anclaje de las bolsas y representa una garantía para evitar desagradables daños debidos a la cercanía de las bolsas al tubo de escape







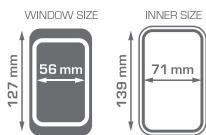
## ACCESSORIES Range

→ ACCESSORIES

## ACCESSORIES RANGE

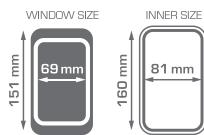


**KS956B**



→ Apple iPhone 6  
→ Samsung Galaxy A5

**KS957B**



→ Apple iPhone 6 Plus  
→ Samsung Galaxy S6  
→ Samsung Galaxy S6 EDGE  
→ Samsung Galaxy S5  
→ Samsung Galaxy Note 4  
→ Samsung Galaxy Note 3  
→ Nokia-Microsoft Lumia 535  
→ Sony Xperia E3  
→ Sony Xperia Z3  
→ LG G3  
→ LG G4  
→ Google-LG Nexus 5  
→ HTC ONE M9  
→ HTC ONE M8  
→ OnePlus One  
→ Asus ZenFone 2  
→ Asus ZenFone 5



# KS957B

# KS956B

→NEW

## UNIVERSAL GPS/ SMARTPHONE HOLDERS

IT

- Cinghie a chiusura a strappo struttura e riduzioni in EVA per posizionare saldamente il device e assorbire gli eventuali urti
- Apertura inferiore per permettere l'alimentazione del device
- Superficie touch sensible trasparente
- Aletta parasole
- Cinghia di sicurezza e copertura impermeabile compresa nella confezione

EN

- Hook and loop fastener straps structure and adaptors in EVA to firmly position the device and absorb any shocks
- Opening at the bottom to allow a power supply to the device
- Touch sensitive transparent surface
- Sunshade
- Safety strap and raincover included

DE

- Thermogefertigtes Unterteil und Oberteil aus EVA und PU
- Kabelausgang
- Transparente Touch-Oberfläche
- Sonnenblende
- Sicherheitsgurte und Regenhaube

FR

- Sangles réglables fermeture à scratch en EVA pour maintenir fermement l'appareil et le protéger des chocs
- Ouverture en bas pour permettre l'alimentation de l'appareil
- Surface tactile transparente
- Pare soleil anti-reflets
- Sangle de sécurité et housse anti-pluie

ES

- Correas con cierre auto adherente rápido estructura y reducción en EVA para la colocación estable del dispositivo y absorber los eventuales golpes.
- Apertura inferior para permitir la alimentación del dispositivo
- Superficie touch sensible y transparente
- Parasol antirreflejo
- Contiene correa de seguridad y funda impermeable

- AGGANCIO RAPIDO: Sistema rinforzato e compatibile con i modelli porta device KAPPA attuali e precedenti
- REGOLABILE: Bloccaggio a ghiera su snodo regolabile in inclinazione e rotazione
- SICURO E UNIVERSALE: Le parti in gomma assicurano una presa salda su strutture con sezioni di qualsiasi geometria
- FACILE INSTALLAZIONE: Montaggio veloce, non richiede l'utilizzo di attrezzi

- QUICK FIXING: Reinforced system compatible with the previous and current models of KAPPA device holders
- ADJUSTABLE: A locking nut provides adjustable tilt and rotation
- SAFE AND UNIVERSAL: Rubber parts ensure a firm grip on structures with sections of any configuration
- EASY INSTALLATION: Quick mounting without tools

- SCHNELLE BEFESTIGUNG: Verstärktes System, kompatibel mit den Vorgängermodellen und den aktuellen KAPPA GPS/ Smartphone Taschen
- EINSTELLBAR: Eine Sicherungsmutter zum Verstellen der Neigung und Drehung
- SICHER UND UNIVERSAL: Anti-Rutsch Beschichtung für einen festen Sitz am Lenker
- EINFACHE MONTAGE: Schnelle Montage ohne Werkzeug

- FIXATION RAPIDE : Système renforcé compatible avec les anciens et modèles actuels Kappa
- AJUSTABLE : Un écrou de blocage assure l'inclinaison et la rotation
- SUR ET UNIVERSEL : Les parties en caoutchouc assurent une prise ferme pour toutes les configurations
- FACILITÉ D'INSTALLATION : Montage rapide sans outils

- FIJACION RAPIDA: Sistema reforzado y compatible con los modelos porta dispositivos KAPPA actuales y precedentes
- REGULABLE: Bloqueo de abrazadera en la unión regulable para inclinación y rotación
- SEGURO Y UNIVERSAL: Las piezas de goma aseguran un firme control sobre su estructura con secciones de cualquier geometría.
- FACIL INSTALACION: Montaje veloz, no precisa de la utilización de utensilios.



SCOOTER



MOTO  
BIKES



BICICLETTA  
BICYCLES

## →ACCESSORIES

# ACCESSORIES RANGE

## ■ → KIT POWER CONNECTION

### KS110

- Presa elettrica 12v da montare nella zona del manubrio
- 12V Handlebar electrical outlet socket
- 12V Steckdose zur Befestigung am/oder in der Nähe vom Lenker
- Prise 12v à monter dans la zone du guidon
- Toma eléctrica 12v a fijar en la zona del manillar



### KS111

- Kit Power Hub per l'alimentazione interna delle borse da serbatoio
- Hub kit for the electrical feed for the tank bags
- Power Hub Kit für die Stromversorgung innerhalb der Tankrucksäcke
- Chargeur HUB pour sacoche de réservoir
- Kit Power Hub para la alimentación interna de las bolsas de depósito



### KS112

- Kit Power Connection per l'alimentazione di dispositivi fissati direttamente sul manubrio
- Power Connection kit for the electrical feed to devices fitted directly on the handlebar
- Kit Power Connection für die Stromversorgung von Geräten mit Befestigung am Lenkers
- Kit Power Connection qui permet l'alimentation des appareils fixés au guidon
- Kit Power Connection para alimentación de dispositivos fijados directamente sobre el manillar



## ■ → SCREEN SPOILER

### KS180T

- Spoiler universale trasparente da montare sui cupolini / parabrezza
- Universal transparent spoiler mountable to fairings / windscreens
- Universal Spoiler transparent für Windschilder. NICHT FÜR DEUTSCHLAND
- Spoiler universel fumé monté sur carénages / pare-brise
- Spoiler universal transparente para fijar sobre cúpula/parabrisas



### KS180F

- Spoiler universale fumè da montare sui cupolini / parabrezza
- Universal smoked spoiler mountable to fairings / windscreens
- Universal Spoiler getönt für Windschilder. NICHT FÜR DEUTSCHLAND
- Spoiler universel fumé monté sur carénages / pare-brise
- Spoiler universal ahumada para fijar sobre cúpula/parabrisas



## ■ → MANIFOLD PROTECTORS

### KS280

- Coppia di paracollettori universali in acciaio inox.
- Adatti a moto con collettori di diametro compreso tra i 32 mm ed i 42 mm.
- Pair of stainless steel universal manifold protectors.
- Suitable for motorcycles with manifold diameters between 32 mm and 42 mm.
- Universal Krümmerschutz aus Edelstahl, 2 Stck.
- Geeignet für Motorräder mit Krümmerdurchmesser zwischen 32 mm und 42 mm.
- Protection de pot universelle en inox.
- Convient pour les motos avec des diamètres de collecteur entre 32 mm et 42 mm.
- Juego de protectores para colectores universales en acero inoxidable.
- Adaptado a motos con colectores de diámetro comprendido entre 32 mm y 42 mm.



### KS281

- Adatti a moto con collettori di diametro compreso tra i 42 mm ed i 52 mm.
- Suitable for motorcycles with manifold diameters between 42 mm and 52 mm.
- Geeignet für Motorräder mit Krümmerdurchmesser zwischen 42 mm und 52 mm.
- Convient pour les motos avec des diamètres de collecteur entre 42 mm et 52 mm.
- Adaptado a motos con colectores de diámetro comprendido entre 42 mm y 52 mm

### KS282

- Adatti a moto con collettori di diametro compreso tra i 52 mm ed i 60 mm.
- Suitable for motorcycles with manifold diameters between 52 mm and 60 mm.
- Geeignet für Motorräder mit Krümmerdurchmesser zwischen 52 mm und 60 mm.
- Convient pour les motos avec des diamètres de collecteur entre 52 mm et 60 mm.
- Adaptado a motos con colectores de diámetro comprendido entre 52 mm y 60 mm

## ■ → SMART PHONE / GPS HOLDER

### KS952B

- Porta Smartphone / Porta Navigatore da manubrio, per apparecchi con schermo fino a 3,5 pollici
- Smart phone / GPS holder for handlebar mounting suitable for screens up to 3.5 inches
- Smartphone und GPS Halter für den Lenker; für Geräte mit einem Bildschirm bis 3,5 Zoll
- Porte-Smartphone / Porte Navigateur GPS à fixer au guidon, destiné aux équipements dotés d'un écran de 3,5 pouces maximum
- Porta-Smartphone / Porta-Navegador GPS al manillar, para los aparatos con pantalla hasta 3,5 pulgares



### KS953B

- Porta Smartphone / Porta Navigatore da manubrio, per apparecchi con schermo fino a 4,3 pollici
- Smart phone / GPS holder for handlebar mounting suitable for screens up to 4,3 inches
- Smartphone und GPS Halter für den Lenker; für Geräte mit einem Bildschirm bis 4,3 Zoll
- Porte-Smartphone / Porte Navigateur GPS à fixer au guidon, destiné aux équipements dotés d'un écran de 4,3 pouces maximum
- Porta-Smartphone / Porta-Navegador GPS al manillar, para los aparatos con pantalla hasta 4,3 pulgares

### KS954B

- Porta Smartphone / Porta Navigatore da manubrio, per apparecchi con schermo fino a 5 pollici
- Smart phone / GPS holder for handlebar mounting suitable for screens up to 5 inches
- Smartphone und GPS Halter für den Lenker; für Geräte mit einem Bildschirm bis 5 Zoll
- Porte-Smartphone / Porte Navigateur GPS à fixer au guidon, destiné aux équipements dotés d'un écran de 5 pouces maximum
- Porta-Smartphone / Porta-Navegador GPS al manillar, para los aparatos con pantalla hasta 5 pulgares

### KS955B

- Porta Smartphone da manubrio, adatto per I-Phone 5
- Smart phone holder for handlebar mounting suitable for I-Phone 5
- Smartphone Halter für den Lenker, kompatibel mit I-Phone 5
- Porte-Smartphone à fixer au guidon, adaptable à l'I-Phone 5
- Porta-Smartphone al manillar, adaptado para I-Phone 5



## →ACCESSORIES

# ACCESSORIES RANGE

### ■ → TUBELESS TYRE REPAIR KIT

**KS450**

- Kit riparazione pneumatici Tubeless
- Tubeless tyre repair kit
- Reifenpannenset für Schlauchlose Reifen
- Kit de réparation pour pneu tubeless
- Kit reparación neumático Tubeless



### ■ → SMART BAR

**KS900A**

- Supporto universale da manubrio in alluminio. Da abbinare ai kit viteria specifici \_ SKIT
- Universal aluminum handle bar. To be combined with the specific screw kits \_ SKIT
- Universal Halterung für Lenker aus gefrästem Aluminium. Mit spezifischem \_ SKIT Kit
- Support universel en aluminium usiné de guidon. A combiner avec le kit de montage spécifique \_ SKIT
- Soporte universal de manillar completamente en aluminio. A combinar con el kit de tornillería específico \_ SKIT



### ■ → MOTORCYCLE COVER

**KS201L**

- Telo coprimoto impermeabile  
L (lunghezza: 205 cm - altezza: 125 cm - larghezza: 90 cm)  
XL (lunghezza: 234 cm - altezza: 125 cm - larghezza: 90 cm)

**KS201XL**

- Motorcycle cover  
L (width: 205 cm - height: 125 cm - depth: 90 cm)  
XL (width: 234 cm - height: 125 cm - depth: 90 cm)
- Abdeckung für Motorrad und Scooter  
L (Breite: 205 cm - Höhe: 125 cm - Tiefe: 90 cm)  
XL (Breite: 234 cm - Höhe: 125 cm - Tiefe: 90 cm)
- Housse moto  
L (longueur: 205 cm - hauteur: 125 cm - profondeur: 90 cm)  
XL (longueur: 234 cm - hauteur: 125 cm - profondeur: 90 cm)
- Funda protectora moto  
L (longitud: 205 cm - altura: 125 cm - anchura: 90 cm)  
XL (longitud: 234 cm - altura: 125 cm - anchura: 90 cm)



### ■ → SADDLE COVER

**KS210**

- Coprisella impermeabile
- Waterproof saddle cover
- Wasserdichte universelle Rollerabdeckung
- Housse de selle étanche
- Cubresillín impermeable



### ■ → SPOTLIGHTS

**KS310**

- Coppia di proiettori supplementari universali con luci alogene
- Pair of universal additional spotlights with halogen lights
- Paar von zusätzlichen Universal-Scheinwerfern mit Halogenleuchten
- Paire de projecteurs universels additionnels avec feux halogènes
- Pareja de proyectores suplementarios universales con luces alógenas



## ■ → BAG HOLDER

### EX1SRAK

- Portaborse estensibile in alluminio da montare sugli attacchi posteriori in alluminio KRA\_ \_ \_
- Expandable aluminum bag holder to fit on the aluminium rear supports KRA\_ \_ \_
- Erweiterbare Trägerplatte aus Alu für spezifischen KRA\_ \_ \_ Topcase Träger aus Alu
- Porte-paquet extensible en aluminium à monter sur les points de fixation des platines KRA\_ \_ \_
- Portabolsa extensible en aluminio para montar sobre el adaptador posterior KRA\_ \_ \_



## ■ → CHILD'S CHAIR

### KS650

- Seggiolino per bambino - S650KIT Kit staffe lunghe per seggiolino KS650
- Child's chair - S650KIT Kit with long brackets for KS650 Child's chair
- Kindersitz schwarz - S650KIT für die Montage des Kindersitzes KS650 auf sehr hohen Sitzbänken
- Siège pour enfant - S650KIT Kit d'attaches pour siège enfant KS650
- Asiento para niño - S650KIT Kit con estribos largos para el asiento para niños KS650



## ■ → ELASTIC CARRYING

### K9910N + E125

- K9910N Rete elastica portaoggetti, colore nero - E125 Kit di quattro anelli per l'ancoraggio della rete elastica K9910N
- K9910N Elastic carrying net - E125 Kit of 4 rings for the fitting of the elastic net K9910N
- K9910N Elastisches Gepäcknetz (schwarz) - E125 Halter für Gepäcknetz K9910N
- K9910N Filet Épervier noir - E125 Kit de quatre crochets pour l'ancrage du filet élastique K9910N
- K9910N Red elastica portaobjetos (negro) - E125 Kit de cuatro anillas para el anclaje de la red elastica K9910N



## ■ → ELECTRONIC DEVICE HOLDERS

### KS961

- Custodia per dispositivi di pagamento del pedaggio autostradale
- Waterproof and removable holder for motorway toll electronic device
- Abnehmbarer wasserdichter Halter für Autobahnmaut
- Porte-badge télépéage
- Portadispositivo Telepago fijación brazo/muñeca



### KS601

- Custodia per dispositivi di pagamento del pedaggio autostradale
- Waterproof and removable holder for motorway toll electronic device
- Abnehmbarer wasserdichte Halterung für Autobahnmaut.
- Cet article n'est pas commercialisé en France
- Portadispositivo Telepago extraíble e impermeable



### KS602

- Custodia per dispositivi di pagamento del pedaggio autostradale. Con biadesivo ideale per il fissaggio sul serbatoio o cruscotto
- Waterproof and removable holder for motorway toll electronic device. You attach to your motorcycle via adhesive tabs
- Abnehmbare wasserdichte Halterung für Autobahnmaut. Befestigung am Fahrzeug mit Klebefäden möglich
- Cet article n'est pas commercialisé en France
- Porte-badge télépéage
- Portadispositivo Telepago extraíble e impermeable. Con biadesivo ideal para la fijación sobre el depósito o el cuadro de mandos



## →ACCESSORIES

# ACCESSORIES RANGE

### ■ → HAND PROTECTOR

**KS603**

- Coppia di paramani per moto e scooters
- Pair of hand protectors for motorcycles and scooters
- Handschutz für Motorräder und Roller
- Paire de protège-mains pour les motos et scooters
- Manoplas para motocicletas y scooters



### ■ → PADLOCK

**KS220**

- Lucchetto a cavo retraibile con combinazione
- Padlock with retractable wire and combination lock
- Zahlenschloss
- Câble rétractable avec combinaison
- Cierre con cable retráctil y combinación



### ■ → INTERNAL BAG

**TK755**

- Coppia di borse morbide interne per K33N
- Pair of internal polyester bags for K33N cases
- Paar Innentaschen für K33N
- Sac intérieur pour valises K33N (la paire)
- Bolsa interior para K33N



**TK756**

- Borsa interna per valigie Garda KGR33, KGR46, KGR52, K53, K48, K961, K49, K49NT, K40, K47, K47NT, K47NN, K47B
- Internal bag for KGR33, KGR46, KGR52, K53, K48, K961, K49, K49NT, K40, K47, K47NT, K47NN, K47B
- Innentasche für KGR33, KGR46, KGR52, K53, K48, K961, K49, K49NT, K40, K47, K47NT, K47NN, K47B
- Sac intérieur en polyester pour KGR33, KGR46, KGR52, K53, K48, K961, K49, K49NT, K40, K47, K47NT, K47NN, K47B
- Bolsa interior de KGR33, KGR46, KGR52, K53, K48, K961, K49, K49NT, K40, K47, K47NT, K47NN, K47B



# → ACCESSORIES SECURITY LOCK

KSL101



Il kit chiave "Security Lock" è compatibile con questi modelli di valigie:

The "Security Lock" kit is compatible with the following models of cases:

Security Lock Schlüssel-Set kompatibel mit den folgenden Koffermodellen:

Le kit clés "Sécurité" est compatible avec les modèles de top case/valises suivants :

El kit de llaves Security Lock es compatible para los siguientes modelos de maletas:

**KVE42A - KVE37APACK2 - KGR52 - KGR33 - KGR46  
- K49N - K49NT - K47 - K47NT - K47NN - K466 -  
K46 - K46NT - K37N - K37NT - K35  
K35NT - K355 - K33 - K26**

**IT** → E' il nuovo sistema di chiusura realizzato con serrature di derivazione automotive. "Security Lock" alza il grado di protezione da effrazioni attraverso componentistica che fa uso di cilindretti in acciaio temperato con taglio centrale corazzato, chiavi a doppia mappa, in acciaio spessore 3 mm. Una soluzione che Kappa ha adottato sulle sue valigie per incrementare (di oltre l'80% rispetto a tradizionali serrature) la sicurezza del vostro bagaglio.

**EN** → It is the new locking system made by locks of automotive derivation. "Security Lock" heightens the protection level from burglaries, by using components of tempered steel like the cylinders with central armored curving, key with double bit, made in steel with 3mm thickness. This is a solution that KAPPA adopted upon the cases to increase the safety of your luggage (it is the 80% safer than the traditional locks).

**DE** → Das neue "Security Lock" Schließsystem mit Schlösser, die von der Automobil-Industrie abgeleitet sind, präsentiert ein hochentwickeltes Anti-Einbruch System durch Komponenten, die aus gehärtetem Stahlzylinder, mit gepanzertem Zentralschnitt und Schlüssel mit doppeltem Bart aus Stahl und mit 3 mm Dicke bestehen. Eine Lösung, die Kappa für seine Koffer gewählt hat, um die Sicherheit von Ihrem Reisegepäck zu erhöhen (80% sicherer als die Standard Schlösser).

**FR** → Voici le nouveau système de verrouillage inspiré du milieu automobile. Le kit clés "Sécurité" permet de mieux protéger vos bagages contre les effractions, grâce à l'utilisation de composants en acier trempé : cylindres avec courbure blindée centrale, clé à double panneton en acier d'une épaisseur de 3 mm. Cette solution, adoptée par KAPPA, augmente la sécurité de vos valises et top case (80% plus sûr que les serrures traditionnelles).

**ES** → El nuevo sistema de cierre realizado con cerraduras derivadas de la automoción. "Security Lock" aumenta el grado de protección de los robos por los componentes que utiliza como el cilindro de acero templado con corte central acorazado, llaves con doble bit de acero espesor 3 mm. Una solución que Kappa ha adaptado en sus maletas para incrementar, en un 80% respecto a la cerradura tradicional, la seguridad de su equipaje.



Il kit chiave "Security Lock" non è compatibile con questi modelli di valigie:

The "Security Lock" kit cannot be used on the following models of cases:

Das Security Lock Kit ist mit den folgenden Koffermodellen nicht kompatibel:

Le kit clés "Sécurité" n'est pas compatible avec les modèles de top case/valises suivants :

El kit de llaves Security Lock no es compatible para los siguientes modelos de maletas:

**K53N - K48N - K40N - K30N - K30B - K28N -  
K28BAS - K25 - KCY14N - KCY25N**

→ACCESSORIES

## ACCESSORIES RANGE

### → HAND PROTECTORS



KHP5117

BMW R 1200 R [15]



KHP1121

HONDA CB 500 X [13→15]



KHP3105

SUZUKI DL 1000 V-STROM [14 → 15]

### → ENGINE GUARDS



KN7406

DUCATI Multistrada 1200 [15]



KNH51120X

BMW R 1200 GS Adventure [14→15]



KN11100X

HONDA Honda Crosstourer 1200 / Crosstourer 1200 DCT [12→15]



KN2122

YAMAHA MT-09 900 Tracer [15]

## ■ → OIL CARTER PROTECTORS



**RP5112 + RP5117KIT**

BMW R 1200 R [15] / BMW R 1200 GS [13→15]  
BMW R1200 GS Adventure [14→15]

**RP7703**

KTM 1050 Adventure [15]  
KTM 1190 Adventure [13→15]

**RP7407**

DUCATI Scrambler 800 [15]

## ■ → MUDGUARDS



**KMG3101**

SUZUKI DL 650 V-Strom L2-L3 [11 → 15]



**KMG1109**

HONDA NC700S [12 → 13]  
NC750S / NC750S DCT [14 → 15]



**KMG1127**

HONDA Integra 750 [14 → 15]

## ■ → CYLINDER-COVER



**PH5108K**

BMW R 1200 GS [13 → 15]  
BMW R 1200 R [15]

## ■ → SPOTLIGHTS PROTECTION



**LP5112**

BMW R1200GS ADVENTURE [14→15]

→ACCESSORIES  
ACCESSORIES RANGE

■ → BACKRESTS



KTB1140

HONDA Forza 125 ABS (15)



KTB2120

YAMAHA Tricity 125 (14→15)



KTB6104

KYMCO Xciting 400i (13→15)

■ → EXTENSIONS STAND



ES1139K

HONDA Crossrunner 800 (15)



ES7704K

KTM 1050 Adventure (15)  
KTM 1190 Adventure (14→15)



ES4105K

KAWASAKI Versys 1000 (15)

■ → EXTENSIONS OF ORIGINAL HAND PROTECTORS



EH5108K

BMW R 1200 GS (13→15) / BMW R 1200 GS Adventure (14→15) / BMW F 800 Adventure (13→15)



EH1110K

HONDA Crosstourer 1200 /  
Crosstourer 1200 DCT (12→15)



EH6401K

TRIUMPH Tiger 800 / Tiger 800 XC (11→14)

→ SPECIFIC RADIATOR GUARD



KPR5108

BMW R 1200 GS (13 → 15) / BMW R 1200 GS (14 → 15)

PR7407

DUCATI SCRAMBLER 800 (15)







**SCREENS** Universal Screens  
**SCREENS** Specific Screens

# →SCREENS COLLECTION UNIVERSAL SCREENS

## ■ → UNIVERSAL SPOILER FOR NAKED MOTORCYCLE



**KA200**

Cupolino universale, fumè 29,5 x 34 cm (H x L)  
kit di attacchi universale incluso

Small universal smoked colour (W x H) 34 cm x 29,5 cm  
complete with fitting kit

Universal Windschild, getönt  
Größe: 29,5 x 34 cm (H x B)

Bulle universelle, fumée. 29,5 x 34 cm (H x L).  
Kit de fixation inclus

Parabrisas universal, ahumado 29,5 x 34 cms (hxL),  
contiene de kit de anclajes universal

**240AK**

Cupolino universale fumè  
36,5 cm x 33 cm (H x L)

Universal screen smoked colour  
(W x H) 36,5 cm x 33 cm

Universal Windschild, getönt  
Größe: 33 x 36,5 cm (H x B)

Bulle universelle fumée pour motos  
Naked, 36,5 x 33 cm (H x L)

Parabrisas específico, ahumado  
365 x 330 Mms (hxL)

**(A240A)**

Kit di attacchi specifico per 240AK

Universal fitting kit for 240AK

Spezifisches Montagekit für 240AK

Kit d'attaches spécifiques pour 240AK

Kit anclajes específico parabrisas

## ■ → UNIVERSAL CUSTOM SCREENS



**KA100B**

Parabrezza universale completo di kit di fissaggio  
38,8 x 41 cm (H x L)

**[23A+AS100A2]**

Universal screen complete with mounting kit  
38,8 x 41 cm (H x W)

Spezifisches Windschild, transparent  
39 x 42 cm (H x B)

Pare-brise universel complet avec le kit de fixation  
38,8 x 41 cm (h x l)

Parabrisas universal transparente completo con kit de anclajes  
38,8 x 41 cms (hxL)



**KA100N**

Parabrezza universale completo di kit di fissaggio  
trasparente 54,9 x 46,8 cm (H x L)

**[A35N+AS100A2]**

Universal screen complete with mounting kit  
54,9 cm x 46,8 cm (H x W)

Spezifisches Windschild, transparent  
52,5 x 47 cm (H x B)

Pare-brise universel complet avec le kit de fixation  
54,9 x 46,8 cm (h x l)

Parabrisas universal transparente completo con kit de anclajes  
54,9 x 46,8 cms (hxL)

■→ UNIVERSAL SPOILER FOR NAKED MOTORCYCLE  
TO BE COMBINED WITH THE SPECIFIC FITTING KITS



245A

Cupolino universale - fumé  
larghezza 29 cm / altezza 33,5 cm

Universal screen - smoked colour  
[W x H] 29 cm / 33,5 cm

Universal Windschild, getönt  
Größe: 335 x 290 mm (H x B)

Tête de fourche universelle - Fumé  
largeur 29 cm / hauteur 33,5 cm

Pantalla universal ahumada  
h. 33,5 x 29,0 cms



245N

Cupolino universale - colore nero  
larghezza 29 cm / altezza 33,5 cm

Universal screen - black colour  
[W x H] 29 cm / 33,5 cm

NICHT IN DEUTSCHLAND VERFÜGBAR

Tête de fourche universelle - Coloris noir  
largeur 29 cm / hauteur 33,5 cm

Pantalla universal - negro  
h. 33,5 x 29,0 cms



247A

Cupolino universale - fumé  
larghezza 28,5 cm / altezza 29 cm

Universal screen - smoked colour  
[W x H] 28,5 cm / 29 cm

Universal Windschild, getönt  
Größe: 29 x 28,5 cm (H x B)

Tête de fourche universelle - Fumé  
largeur 28,5 cm / hauteur 29 cm

Pantalla universal ahumada  
h. 29 x 28,5 cms



247N

Cupolino universale - colore NERO LUCIDO  
larghezza 28,5 cm / altezza 29 cm

Universal screen - black colour  
[W x H] 28,5 cm / 29 cm

NICHT IN DEUTSCHLAND VERFÜGBAR

Tête de fourche universelle - Coloris noir  
largeur 28,5 cm / hauteur 29 cm

Pantalla universal - negro  
h. 29 x 28,5 cms

# →SCREENS COLLECTION UNIVERSAL SCREENS

## →UNIVERSAL WINDSCREENS | 2/4 JOINT POINTS



**KA610**

**(33A+KD40)**

Parabrezza universale a 2 punti di fissaggio, fumé  
460 x 570 mm (H x L)

Universal screen with 2 points handlebar, transparent  
46 cm x 57 cm (H x W)

NICHT IN DEUTSCHLAND VERFÜGBAR

Pare-brise universel avec 2 points de fixation,  
46 x 57 cm (H x L)

Parabrisas universal con kit de anclajes, transparente  
460 x 570 mms (hxL)



**KA660**

**KD40**

Parabrezza universale a 2 punti di fissaggio, fumé  
42,5 x 42 cm (H x L)

Universal screen with 2 point handlebar, smoked  
42,5 x 42 cm (H x W)

Universal Scheibe mit 2 Aufnahme - Punkte, getönt  
Größe: 42,5 x 43,5 cm (H x B)

Pare-brise universel fumé avec 2 points de fixation,  
42,5 x 42 cm (H x L)

Parabrisas universal con kit de anclajes, ahumado  
42,5 x 42 cms (hxL)



**KA620**

**(620A+KD45)**

Parabrezza universale a 4 punti di fissaggio, trasparente  
57 x 59 cm (H x L)

Universal screen with 4 point handlebar, transparent  
57 cm x 59 cm (H x W)

Airstar für Chopper komplett mit neuem Universal  
Befestigungskit, transparent Größe: 49 x 50 cm (H x B)

Pare-brise universel incolore avec 4 points de fixation,  
57 x 59 cm (H x L)

Parabrisas universal, transparente  
57 x 59 cms (hxL)



KA621

(A34+KD45)

Parabrezza universale a 4 punti di fissaggio, fumé  
49 x 50 cm (H x L)

Universal screen with 4 point handlebar, smoked  
49 x 50 cm (H x W)

Airstar für Chopper komplett mit neuem Universal  
Befestigungskit, getönt Größe: 490 x 500 mm (H x B)

Pare-brise universel fumé avec 4 points de fixation,  
49 x 50 cm (H x L)

Parabrisas universal con kit de anclajes, ahumado  
49 x 50 cms (hxL)



KAF49

KD45

Parabrezza scorrevole universale AIRSTREAM trasparente, a 4  
punti di fissaggio, comprensivo di kit di attacchi KD45  
H massima 53 cm (12 cm di escursione) L 52 cm

Universal sliding wind-screen, transparent, with 4 point  
handlebar, complete with fitting kit KD45  
Maximum height 53 cm (12 cm of extension) width 52 cm

Spezifisches Windschild transparent mit 4 Aufnahme - Punkte,  
verstellbar inklusiv Montagekit KD45  
Höhe 53 cm (12 cm verstellbar) - Breite 52 cm

Pare-brise modulable universel incolore AIRSTREAM, avec 4  
points de fixation comprenant le kit d'attaches KD45  
H max 53 cm ( 12 cm de débattement) L 52 cm

Parabrisas universal Airflow transparente, 4 agujeros, completo  
con kit de anclajes KD45  
Altura (H) máxima 53 cm (12 cm extensible), ancho (A) 52 cm



→SCREENS COLLECTION  
**SPECIFIC SCREENS**



# 100ALK / RACE CAFE

→NEW

**IT** → Cupolino universale per moto naked dallo stile classico/moderno, rispecchia alla perfezione il mondo "cafe racer" per il quale è stato appositamente studiato.

Per sposare questa filosofia è stato realizzato tutto in metallo, più precisamente in alluminio finemente spazzolato ed anodizzato per resistere agli agenti atmosferici.

Essenziale leggero e tecnico, non vi sono parti in plastica.

Per montare questo cupolino è necessario abbinare un kit di attacchi specifico per ogni modello di moto.

**EN** → Universal screen for naked motorcycles with a classic/modern style that perfectly reproduces the "cafe racer" look, for which it was specifically designed.

To embrace this philosophy, it was entirely made of metal, namely finely brushed and anodized aluminium to withstand weathering. Essential, lightweight and technical, there are no plastic components.

To mount this screen, it is necessary to combine it with the appropriate fitting kit, specific to your model of motorcycle.

**DE** → Universelle Scheibe für Naked Bikes mit einem klassischen/modernen Stil in der perfekten "Cafe Racer" Optik. Um diese Philosophie zu untermauern wurde sie ganz aus Metall hergestellt. Fein gebürstet und aus anodisierten Aluminium um der Witterung zu widerstehen. Leicht und stabil, ganz ohne Kunststoffteile. Zur Montage benötigen Sie ein spezifisches Montagekit für Ihr Motorrad.

**FR** → Bulle universelle pour motos naked avec un style classique/moderne qui reproduit parfaitement le look "cafe racer", pour lequel elle a été spécialement conçue. Pour coller parfaitement au style, elle est entièrement faite de métal finement brossé et d'aluminium anodisé pour résister aux intempéries .

Essentielle , légère et technique , il n'y a pas de composants en plastique . Pour monter cette bulle, il est nécessaire de combiner à son kit de fixation approprié, spécifique à chaque modèle de moto.

**ES** → Cúpula universal para moto naked del estilo clásico/moderno, refleja a la perfección el mundo "café racer" para el cual ha estado específicamente estudiado.

Para adaptar esta filosofía ha sido realizado todo en metal, concretamente en aluminio finamente pulido y anodizado para resistir a los agentes atmosféricos. Esencialmente ligero y técnico, no tiene partes en plástico.

Para montar esta cúpula es necesario combinar un kit de anclaje específico para cada modelo de moto.

Brushed and anodized  
aluminium.  
Thickness 2mm



Stainless steel  
AISI 304 rivets



## →SCREENS COLLECTION SPECIFIC SCREENS

### ■ → SPECIFIC AIRSTREAM®



KAF4105

Kawasaki Versys 650 (15)  
Specific Airstream sliding wind-screen transparent.  
Maximum height 52 cm (12 cm of extension), width 48 cm



KAF6401

TRIUMPH Tiger 800 XR / Tiger 800 XC (15)  
TRIUMPH Tiger 800 XR / Tiger 800 XC (11→14)  
Specific Airstream sliding wind-screen transparent  
53 x 46,5 cm (H x W)  
Germany: 60,5 x 45,5 cm



KAF6403

TRIUMPH Tiger Explorer 1200 (12→15)  
Specific Airstream sliding wind-screen transparent  
60,5 cm (12 cm of extension), width 45,5 cm  
Germany: 55 x 45 cm

### ■ → NAKED WITH SPECIFIC FITTING KIT



KA5118

BMW F 800 R (15)  
Specific screen, smoked 28,5 x 36 cm (H x W)



KA1137

HONDA CB 650 F (14→15)  
Specific screen, black 28,5 x 36 cm (H x W)



KA6405

TRIUMPH Street Triple 675 (13→15)  
Specific screen, black 28,5 x 36 cm (H x W)

### ■ → AIRSTAR FOR SCOOTER



KD1140ST

HONDA Forza 125 ABS (15)  
Specific screen, transparent, 70,5 x 63 cm (H x W)  
Germany: 65 x 63 cm



2120DT+ D2120KIT

YAMAHA Tricity 125 (14→15)  
Specific screen, transparent, 74 x 63 cm (H x W)  
Germany: 69 x 63 cm



KD1136ST

HONDA PCX 125-150 (14→15)  
Specific screen, transparent 63,0 x 43,5 cm (H x W)

→ SPOILER



KD7703ST

KTM 1050 Adventure (15) / KTM 1190 Adventure (13→15)  
Specific screen, transparent 37 x 41 cm (H x W)



2122DT

Yamaha Tracer (15)  
Specific screen, transparent, 69 x 50 cm (H x W)



KD7406ST

DUCATI Multistrada 1200 (15)  
Specific screen, transparent 59 x 43 cm (H x W)



Consulta la sezione **SPECIFIC RANGE** per verificare l'esistenza dell'articolo specifico per la tua moto

See the section **SPECIFIC RANGE** to verify the existence of the Product

Siehe den Abschnitt, **SPECIFIC RANGE**, um die Existenz des Produkts zu überprüfen

Voir la section **SPECIFIC RANGE** pour vérifier l'existence du produit

Consulta la sección **SPECIFIC RANGE** para verificar la existencia de los artículos específicos para su moto



kappamoto.com

# MOTORCYCLE ACCESSORIES

→NEW COLLECTION



[Facebook.com/kappamoto](https://www.facebook.com/kappamoto)  
[Instagram.com/kappamoto](https://www.instagram.com/kappamoto)

→HEAD QUARTER

KAPPA S.r.l.  
Via Michelangelo, 6,  
25030 Barbariga (Brescia)  
ITALY

[info@kappamoto.com](mailto:info@kappamoto.com)  
[www.kappamoto.com](http://www.kappamoto.com)



T. +39 030 26 80 374  
F. +39 030 35 81 444

→CONCESSIONAIRES

KAPPA France  
Zone Industrielle  
01120 Montluel  
(Lyon) France  
[info.fr@kappamoto.com](mailto:info.fr@kappamoto.com)  
[www.kappamoto.fr](http://www.kappamoto.fr)

KAPPA Iberica  
CL Sumoi, 17  
(P.I.Clot de Moja)  
08734-Olèrdola  
(Barcelona) Spain  
[info.es@kappamoto.com](mailto:info.es@kappamoto.com)  
[www.kappamoto.es](http://www.kappamoto.es)

KAPPA Deutschland  
Ernst-Sachs-Str. 26  
90441 (Nürnberg) Germany  
Tel. (0) 911 955100  
Fax (0) 911 9551022  
[office@kappamotoshop.de](mailto:office@kappamotoshop.de)  
[www.kappamoto.de](http://www.kappamoto.de)



K•LAB is the place where Kappa tests and analyses its products,  
taking them to the limit, seeking valuable information to improve,  
innovate, rethink and always suggest new solutions.